Proletari din toate țările, uniți-vă !

EDIȚIA I

România liberă

COTIDIANUL CONSILIULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI UNITĂȚII SOCIALISTE

Anul XXVIII nr. 8 099 | Vineri 6 noiembrie 1970 | 6 pagini 30 bani

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a vizitat ieri piețele Capitalei și a analizat situația aprovizionării lor

În cursul dimineții de ieri, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a vizitat o serie de piețe ale Capitalei. La ora 7,00 dimineața, tovarășul Nicolae Ceaușescu se afla în Piața Dorobanți. A vizitat apoi pe rînd piețele Obor, Depozitul I.L.F. (str. Eliade Între Vii), piețele Pantelimon, Hala Traian, Piața Unirii, magazinul „Fortuna" din Calea Victoriei, Piața Ilie Pintilie.

Tovarășul Ceaușescu a examinat îndeaproape situația aprovizionării cu legume, carne, pește și alte produse agroalimentare, calitatea mărfii desfăcute, precum și modul de prezentare, a stat de vorbă cu numeroși cetățeni aflați la cumpărături, cerîndu-le părerea asupra situației piețelor respective, interesîndu-se îndeaproape de doleanțele lor în legătură cu aprovizionarea alimentară. În unele piețe s-a putut constata existența unor cantități îndestulătoare de legume de tot felul (varză, conopidă, roșii, ridichi de lună, gogoșari, morcovi, țelină, sfeclă și altele), aprovizionarea bună cu carne de vacă, porc și oaie, cu pește. În același timp, în alte piețe carnea, peștele proaspăt, laptele erau în cantități insuficiente sau chiar lipseau complet, iar desfacerea cartofilor era necorespunzătoare din punct de vedere calitativ.

La încheierea vizitei de cîteva ore prin piețele Capitalei, tovarășul Nicolae Ceaușescu a convocat o ședință operativă de lucru la sediul Comitetului Central al partidului, la care au participat tovarășii Paul Niculescu Mizil, Virgil Trofin, Ilie Verdeț, Dumitru Popa, Dumitru Popescu, Iosif Banc, Ion Pățan, Angelo Miculescu — ministrul agriculturii și silviculturii, Gheorghe Moldovan — ministrul industriei alimentare, Nicolae Bozdog — ministrul comerțului interior, Cornel Onescu — ministrul afacerilor interne, Vasile Potop — șef de secție la Comitetul Central, Alexa Augustin — procurorul general al Republicii Socialiste România, Cornel Nicolau, șeful departamentului pentru valorificarea legumelor și fructelor din Ministerul Agriculturii și Silviculturii.

Cu acest prilej s-au analizat într-un ascuțit spirit critic lipsurile constatate cu ocazia deplasării în piețele, depozitele și magazinele Capitalei, cauzele neajunsurilor, precum și răspunderea ce revine diferitelor ministere și instituțiilor de resort.

S-a examinat astfel situația defectuoasă a aprovizionării cu lapte în piețele Capitalei în ziua de 5 noiembrie a.c. În cursul analizei la care s-a procedat, a fost relevată deficiența coordonare dintre Ministerul Comerțului, Ministerul Industriei Alimentare și Ministerul Agriculturii și Silviculturii în asigurarea cantității de lapte necesare consumului populației Capitalei, precum și în aprovizionarea ritmică a piețelor și magazinelor ce desfac acest produs. S-au indicat măsuri pentru îmbunătățirea metodei de stabilire a necesarului, precum și pentru asigurarea operativă a cantităților de lapte cerute de populația Capitalei. Tovarășul Nicolae Ceaușescu a indicat, de asemenea, să se creeze în Capitală un stoc de lapte de rezervă care să poată permite în orice zi suplinirea rapidă a unor eventuale întîrzieri ce pot surveni în aprovizionarea Capitalei.

Constatîndu-se distribuirea nejudicioasă a cantităților existente de carne și pește proaspăt în rețeaua piețelor Capitalei, s-a indicat să se ia măsuri pentru organizarea unui sistem riguros de repartizare a acestor produse, în așa fel încît toate piețele Capitalei să dispună de carne și pește proaspăt.

O atenție deosebită în cadrul ședinței a fost acordată analizării situației nesatisfăcătoare a desfacerii cartofilor în piețele Capitalei. Faptul că în diferite piețe cartofii erau nesortați a fost calificat de secretarul general al partidului ca o gravă lipsă de răspundere față de populație a Departamentului pentru valorificarea legumelor și fructelor din Ministeul Agriculturii și Silviculturii, precum și a organelor de comerț. Tovarășul Nicolae Ceaușescu a indicat să se aplice cele mai severe sancțiuni celor vinovați de această situație, precum și tuturor salariaților care recepționează și pun în vînzare asemenea cartofi.

Secretarul general al partidului a hotărît ca organele de resort să procedeze la retragerea imediată de pe piețele Capitalei a tuturor cantităților de cartofi necorespunzători din punct de vedere al calității. S-a indicat să se treacă imediat la selecționarea cartofilor atît din centrele de desfacere, cît și din depozitele Capitalei și să se înlăture cartofii de calitate proastă sau care conțin corpuri străine, desfăcîndu-se pe piață numai cartofii sortați la nivelul calitativ cerut de consumul public.

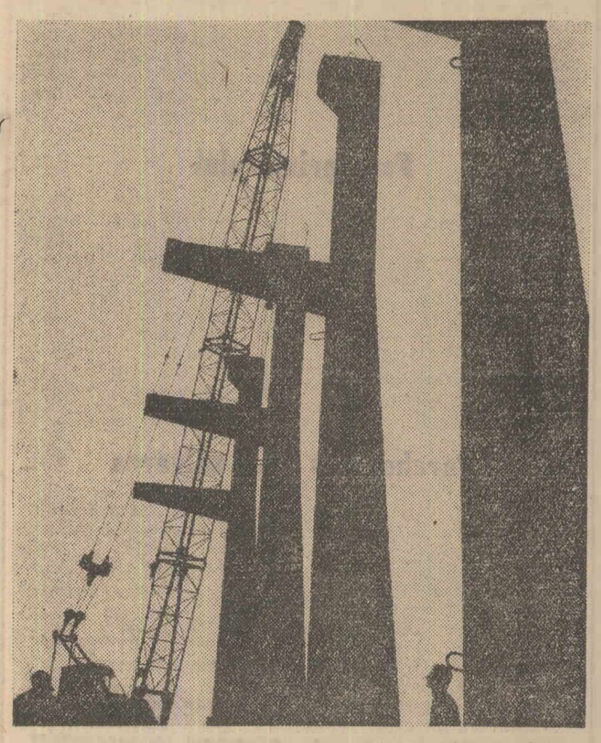
Pe baza hotărîrii conducerii de partid și de stat au fost luate măsuri care permit crearea unei rezerve suficiente de cartofi pentru satisfacerea cerințelor populației atît în cursul toamnei, cît și în toată perioada iernii; s-au importat și continuă să se importe cantități însemnate de cartofi pentru acoperirea deficitului provocat de calamitățile naturale abătute în cursul acestui an asupra țării noastre. Tovarășul Ceaușescu a indicat, totodată, ca, pentru sporirea stocului de cartofi de care dispune statul, cooperativele de consum să desfășoare o mai largă activitate de achiziționare a cartofilor de la producătorii particulari.

Tovarășul Ceaușescu a criticat situația necorespunzătoare a depozitelor de legume și fructe pe care le-a vizitat în cursul zilei de ieri, indicînd să se efectueze un control rapid și organizat în toate depozitele similare din Capitală și din întreaga țară și să se ia măsuri urgente pentru îmbunătățirea situației în acest domeniu. S-a dat sarcina să se alcătuiască un program de construire a unor depozite simple dar igienice, în întreaga țară, pentru păstrarea în cele mai bune condițiuni a legumelor și fructelor pe timpul sezonului rece.

În legătură cu măsurile ce se impun pentru perfecționarea continuă a desfacerii produselor agroalimentare de larg consum, secretarul general al partidului a indicat să se acționeze cît mai urgent pentru extinderea desfacerii mărfurilor preambalate. Această practică, adoptată în toate țările avansate ale lumii, și care reprezintă un indiciu important al civilizației în materie de comerț, oferă infinite avantaje atît pentru organele de desfacere cît și pentru consumatori. Această practică oferă condiții igienice deosebite și posibilități de aprovizionare rapidă, putîndu-se introduce pe scară largă sistemul autoservirii; pe această cale se ridică productivitatea muncii în comerț, micșorîndu-se numărul personalului angajat într-o unitate de desfacere. În același timp, desfacerea preambalată dă putința consumatorilor să se aprovizioneze continuu cu cantitățile necesare consumului zilnic marfa prezentîndu-se în acest fel în tranșe mici, în cantități reduse; aceasta îi permite în același timp cumpărătorului să aleagă totul după gustul său, produsele oferindu-se la vedere, în sortimente mai variate.

În strînsă legătură cu această problemă s-a pus în evidență o altă anomalie existentă la noi în desfacerea mărfurilor agroalimentare, și anume, tendința unor cetățeni de a se supraaprovizionа. Trebuie spus că această tendință — care reprezintă un anacronism în relațiile cu piața, complet lichidat în multe alte țări — este dăunătoare atît pentru cumpărător cît și pentru economia națională. Pe de altă parte produsele alimentare, în general perisabile, se alterează repede în condițiile în care cetățeanul poate să le depozitezе în propria sa gospodărie, aducîndu-i pierderi materiale, iar pe de altă parte, îl deposedează de posibilitatea de a consuma în fiecare zi produse proaspete. Totodată, un asemenea mod de aprovizionare, extins la o scară mai largă, poate duce, și duce de fapt, la perturbații în aprovizionarea ritmică a pieții, creează goluri periodice în unitățile de desfacere și generează o anumită psihoză, profund negativă, în rîndul cetățenilor. În plus, realitatea dovedește că unii dintre cetățenii care fac supraaprovizionare au ca mobil nu asigurarea consumului propriu, ci specularea produselor alimentare, pe piață, cu supraprеț. Este necesar ca organele de resort cît și cetățenii înșiși să combată această mentalitate, să sprijine tendința de aprovizionare continuă cu produse agroalimentare proaspete a tuturor consumatorilor.

În încheierea ședinței s-a subliniat că dispunem de cantitățile necesare pentru asigurarea aprovizionării corespunzătoare a populației cu produse agroalimentare în tot timpul anului. S-a trasat sarcina să se adopte măsuri imediate pentru îmbunătățirea activității ministerelor și a Consiliului popular al municipiului București, astfel, ca resursele de care dispunem să fie desfăcute pe piață în mod ritmic și rațional repartizate. Secretarul general al partidului a indicat urmărirea riguroasă, zilnică, a situației desfacerii pe piață a acestor produse, astfel încît orice deficiență să fie remediată operativ. Organele și organizațiile de partid au sarcina să supravegheze îndeaproape modul în care se traduc în viață indicațiile și măsurile stabilite, acționînd cu toată energia, perseverența și fermitatea pentru satisfacerea în condiții cît mai bune a cerințelor de consum ale populației. (Agerpres)



Combinatul de îngrășăminte azotoase din Tg. Mureș a intrat într-o nouă etapă de dezvoltare, pe o nouă platformă. Aici vor fi construite patru fabrici de amoniac, acid azotic, azotat de amoniu și uree. Noile unități vor dubla în final capacitatea combinatului ocupînd o suprafață cu 40 la sută mai mică decît actuala platformă a combinatului. În clișeu : Imagine de pe șantier Foto : AGERPRES

ÎNTÎLNIREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU CU DELEGAȚIA P. C. PERUAN

Joi după-amiază, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, s-a întîlnit cu delegația P.C. Peruan, formată din tovarășii Jorge del Prado, secretar general al P.C. Peruan, și Felix Arias Schreiber, membru al Comisiei Politice, șeful Secției Internaționale a partidului, care vizitează țara noastră, la invitația C.C al P.C.R.

Au participat tovarășii Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Ghizela Vass, membru al C.C. al P.C.R. și Constantin Vasiliu, adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R.

În cursul întrevederii s-au făcut informări reciproce asupra activității și preocupărilor P.C. Român și P.C. Peruan. Cu acest prilej s-a manifestat hotărîrea comună de a dezvolta relațiile de solidaritate internațională între cele două partide, pe baza stimei și respectului mutual. S-a exprimat, de asemenea, dorința de a extinde legăturile de colaborare între ambele popoare, în interesul dezvoltării independente, pe drumul progresului social, a celor două țări, în folosul cauzei păcii și colaborării internaționale.

Întîlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă de cordialitate și prietenie.

În toate sectoarele economiei, pregătiri temeinice pentru producția anului 1971

În Constanța și Dolj, nouă complexe zootehnice intră parțial în funcțiune înainte de termen. DE CE ÎNTÎRZIE ALTE JUDEȚE?

În 42 de unități agricole au început, în primăvară, lucrările pentru construirea unor complexe — în cea mai mare parte prin asocieri intercooperatiste — pentru creșterea și îngrășarea porcinelor după metode industriale, complexe prevăzute să intre în exploatare în cursul anului viitor. Pe unele șantiere ritmul accelerat al lucrărilor a permis ca primele sectoare — este vorba de cele de gestație — să fie gata încă din luna septembrie a acestui an. Se creează astfel, în nouă complexe din județele CONSTANȚA și DOLJ, condiții ca circa 225 000 porci grași să fie livrați cu cîteva luni înainte de termenul fixat. Aceasta înseamnă că la CASTELU, CHIRNOGENI, COBADIN, GALICEA MARE, MAGLAVIT și în alte unități agricole, pregătirile temeinice care s-au făcut pentru producția anului viitor au și început să dea roade. LIVRĂRILE SUPLIMENTARE DE CARNE DE PORC, POSIBILE ASTFEL, PRIN DEVANSAREA TERMENELOR DE PREDARE A SECTOARELOR, APROPIE CEASUL CÎND UNELE GREUTĂȚI CREATE DE CALAMITĂȚILE NATURALE CARE S-AU ABĂTUT ÎN PRIMĂVARA ACESTUI AN SA FIE LICHIDATE DEFINITIV.

Șantierele amintite ne-au furnizat — prin modul în care

Ing. TH. MARCAROV

(Continuare în pag. a 3-a)

PEISAJ

Dumitru M. Ion

Peisaj: cuvînt care ascunde în el zvîrcoliri de frunze în toamnă, miresme de culori peste pădurile cu pilpîiri sonore. Peisaj: locuri și locuri, la munte, pe coline, la mare. Loc pentru a lua masa în natură; stare a insului înconjurat o clipă de zăpezi în cîmpie, ori de neaua pomilor în primăvară. Ideal impresionist ori răsfringere a unui: ah... rostit de omul plecat din cetate și aflat dintr-o dată la un interval de cîteva ore gata să respire aerul și să simtă cu toți porii fantastica demonstrație de virtuozitate a naturii (la Cheile Turzii să zicem, pe Valea Frumoasei, ori la Argeș).

Peisaj este cuvîntul în care trăiește ascuns ca într-o cochilie fastul atîtor amintiri din copilărie, la țară, cu cerneri de cețuri prin păduri, păscînd animale, vara în timpul cositului, al călcării căpițelor de fîn, toamna cînd însingurarea trunchiurilor devine copleșitoare, cutremurată cîteva zile de perfecta maramă a culorilor. Peisaj este expresia pămîntului devenit impresie, panoramă înțeleaptă rivalizînd din punct de vedere al interesului cu aceea a cetăților antice ori medievale, sau contopindu-se cu întîmplările și faptele de arme într-o unică atmosferă.

Așadar un cuvînt care poartă în el intimitatea unui colț de natură, cuvînt care strict filologic, singur, nu are nici măcar puterea de a fi metaforă și care numai în asociere cu alte cuvinte se încarcă de sensuri respirînd valențe plurale, însumînd multiple oglindiri și răsfringeri. Astfel, o anumită lirică o numim peisagistică, pictorul iese din atelier, pindește un colț de natură și-l imortalizează pe pînză...

Azi peisajul industrial ne vorbește despre potențele omului de a interveni în corectarea naturii, a vieții chiar, a vieții muntelui, dealului, cîmpiei. Cetățile industriale, demonstrație a forței unei așezări, dinamizează peisajul, îi conferă dreptul de a fi numit templu al muncii; funcționalitatea, folosirea ingenioasă a spațiilor și a volumelor sînt numai cîteva din preocupările de prim ordin care pot da spațiului frumusețea de a rivaliza cu marile demonstrații de ingeniozitate ale naturii.

Frapant este peisajul natural prin incidența și geometria sa ieșită din comun; frapant este și un peisaj citadin în care, aleasă cu grijă, urmărind o idee arhitectonică, incidența de gust, de funcționalitate și randament trăiesc ingemănate grație acelui unic principiu care dă posibilitatea îmbinării utilității maxime cu interesul viu pentru dinamizarea formelor spațiului nou născut. Într-un oraș modern, un parc poate avea o influență

(Continuare în pag. a 2-a)

RĂSPUNDEREA — mandat social

Reportaj anchetă de Alexandru Deal

La elaborarea acestui reportaj anchetă au colaborat, în egală măsură, oameni cu diverse preocupări (deși la o analiză minuțioasă, preocupările lor converg asemenea razelor unei lentile puternice, spre același punct incandescent, în același sens), din categorii sociale diferite. Interlocutorii mei au fost muncitori, ingineri, conducători de întreprinderi, un primar. Învingînd proporțiile sub ochii mei se contura cu acuratețe profilul unui popor, profilul moral al unei țări aflate în pragul unei mari aniversări : semicentenarul înființării Partidului Comunist Român. Metafora se cere rostită : aniversare emoțională. Metaforele, în spațiile abstracte ale intensităților umane, se nasc singure, așa cum singuri se nasc, prin reacții sublime, astrii.

„RĂSPUNDEREA ? — JUSTIFICARE UMANĂ..."

Pe dr. ing. DAN TEODORESCU *l-am întîlnit în laboratorul de cercetări (se poate citi fără nici o aprehensiune „atelier de cercetare științifică", primul termen nefiind consacrat), al Întreprinderii „Electromotor" din Timișoara. Aveam în față un inventator a cărui faimă a trecut de multă vreme hotarele României.*

— Spuneți-mi tovarășe inginer, la ce număr se ridică invențiile dv. brevetate în țară și străinătate ?

— 42...

— Și ?

— ....cînd mă simt obosit citesc Hemingway. Sau mă apropii de pian și cînt Mozart. Dv., reporterul, veți scrie un articol despre *Răspundere*. Cum o s-o faceți ?

— Cu ajutorul inginerului Dan Teodorescu.

— Vreți o definiție a Răspunderii ? Scrieți așa, Răspunderea — justificare umană. Omul nu poate fi înfrînt. El poate pierde un joc, jocurile oamenilor sînt întotdeauna grave, dar nu poate fi înfrînt. Noi, oamenii, stabilim regulile acestui joc. Dincolo de termenul „joc", care unora le poate apărea frivol, deși nu este așa, se ascunde viața. Da, viața nu este un joc. Și nici o metaforă. Întotdeauna am pus un semn de egalitate între muncă și răspundere. Eu răspund față de întreprindere, față de colectivul ei, față de societate. Răspund față de dv., dv răspundeți față de mine. Știți că s-ar putea întîmpla să nu-mi placă articolul-reportaj (în cazul în care termenii suportă alăturarea), pe care intenționați să-l scrieți ? Să mi se pară că nu ați „prins" esența discuției noastre ? Și felul acesta de a privi lucrurile e tot un

(Continuare în pag. a 3-a)

ÎN CUPRINSUL ZIARULUI

- Cronica teatrală — „REGELE LEAR" de W. Shakespeare *(Pag. a 2-a)*
- „RI" invită — **Ce e nou în domeniul dv ? : ÎNCOTRO SE ÎNDREAPTĂ ATENȚIA PSIHOLOGIEI MUNCII ?** *(Pag. a 3-a)*

Excelenței Sale

Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

BUCUREȘTI

Am dat o înaltă apreciere amabilului mesaj prin care ați exprimat felicitările dumneavoastră, ale Consiliului de Stat și ale poporului român prieten cu ocazia alegerii mele în funcția de președinte al Republicii Arabe Unite.

Transmițîndu-vă cele mai cordiale mulțumiri pentru nobilele dumneavoastră sentimente față de poporul Republicii Arabe Unite și față de mine, vă pot asigura că legăturile de prietenie care din fericire există între țările noastre prietene se vor întări continuu, în avantajul reciproc al ambelor noastre popoare și în interesul promovării păcii mondiale.

Am plăcerea să vă exprim considerația mea cea mai sinceră, urînd poporului prieten român și pe viitor progres și prosperitate.

ANWAR EL SADAT
Președintele Republicii Arabe Unite

Excelenței Sale

Domnului ION GHEORGHE MAURER

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România

BUCUREȘTI

Vă rog să primiți, Excelență, cele mai sincere mulțumiri pentru amabilul dv. mesaj prin care mi-ați adresat felicitări și cele mai bune urări.

Împărtășesc speranța dv. că relațiile prietenești dintre țările noastre vor continua să se dezvolte în interesul lor reciproc.

MAHMUD FAWZI
Primul ministru al Republicii Arabe Unite

O remarcabilă contribuție la dezvoltarea prieteniei româno-iugoslave, la cauza păcii și socialismului

Poporul român a luat cunoștință cu vie satisfacție de concluziile bogate și importante ale vizitei efectuate de tovarășul Nicolae Ceaușescu în Iugoslavia vecină și prietenă, la invitația tovarășului Iosip Broz Tito.

Această nouă și rodnică manifestare a legăturilor trainice de prietenie, bună vecinătate și colaborare multilaterală dintre Republica Socialistă România și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia, dintre Partidul Comunist Român și Uniunea Comuniștilor din Iugoslavia, dintre popoarele noastre se înscrie în întîlnirile dintre conducătorii celor două state și partide, ca o nouă treaptă în dezvoltarea relațiilor româno-iugoslave, spre binele ambelor popoare, în interesul cauzei socialismului și pentru triumful păcii în Europa și lumea întreagă.

Convorbirile de la Brdo-Kranj au permis consemnarea în Comunicatul comun, a satisfacției cu care cei doi președinți au constatat că în anul care s-a scurs de la ultima lor întîlnire — în septembrie 1969, la Porțile de Fier — „relațiile de prietenie, bunăvecinătate și colaborare multilaterală dintre Republica Socialistă România și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia, bazate pe egalitate în drepturi, încredere și respect reciproc, precum și colaborarea rodnică dintre Partidul Comunist Român și Uniunea Comuniștilor din Iugoslavia s-au amplificat și îmbogățit cu noi forme de colaborare, în interesul ambelor popoare, al cauzei socialismului și păcii".

Trecînd în revistă numeroasele jaloane al drumului parcurs în această perioadă, președinții Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito au evidențiat realizarea unor acorduri, mai cu seamă pe tărîm economic, acorduri ce deschid perspective ample extinderii relațiilor multilaterale între țările noastre și colaborării lor stabile și de lungă durată. Printre ele figurează acordul comercial pe perioada 1971—1975 care prevede creșterea schimbului de mărfuri de peste două ori față de intervalul dintre 1966 și 1970, contracte de lungă durată referitoare la livrări reciproce de materii prime, înțelegeri cu privire la cooperarea în producție și în alte domenii economice importante. Un prilej de satisfacție deosebită l-a constituit bilanțul succeselor realizate pînă acum în construirea, în comun, a giganticului complex hidro-energetic și de navigație „Porțile de Fier" — considerat pe bună dreptate de popoarele noastre un simbol al relațiilor de bună vecinătate și o punte a prieteniei și păcii între cele două țări. În numeroase alte domenii — al cercetării științifice, culturii, transporturilor, agriculturii, turismului, sănătății și ocrotirii sociale ca și în privința relațiilor din zona de frontieră, colaborarea dintre organizațiile social-politice dintre orașe etc. — s-au înregistrat o sporire a contactelor și noi forme de colaborare nemijlocită. Desigur că în asemenea condiții este justificată năzuința țărilor noastre de a găsi posibilități noi pentru diversificarea și adîncirea conlucrării lor în viitor.

Schimbul de păreri consacrat situației internaționale actuale, a oferit celor doi președinți un nou prilej pentru a constata identitatea sau marea apropiere a pozițiilor și a punctelor de vedere ale guvernelor român și iugoslav în principalele probleme care au făcut obiectul discuțiilor. În Comunicatul comun a fost reafirmată hotărîrea celor două state „de a-și aduce și pe viitor contribuția activă la cauza apărării și întăririi păcii, de a milita pentru instaurarea unui climat de destindere, de înțelegere și de largă colaborare internațională între toate statele, indiferent de orînduirea lor socială, pentru afirmarea dreptului la viață liberă al fiecărui popor". Comunicatul subliniază totodată că „în rezolvarea problemelor internaționale este necesar să se respecte interesele tuturor popoarelor iar la elaborarea și înfăptuirea măsurilor care privesc pacea și securitatea generală să se asigure participarea egală a tuturor statelor, indiferent de mărimea lor".

Numeroase evenimente ce se desfășoară în zilele noastre pe arena mondială demonstrează în mod concludent cît de important este rolul pe care țările mici și mijlocii pot și trebuie să-l joace în rezolvarea problemelor complexe cu care se confruntă astăzi omenirea, că fără contribuția activă a țărilor mici și mijlocii — între care se numără atît România cît și Iugoslavia — nu pot fi găsite soluții de durată în lumea contemporană. De altfel, trebuie relevat că prestigiul în continuă

A. STANCIU

(Continuare în pag. a 5-a)

TEATRUL NAȚIONAL „I. L. CARAGIALE"

„REGELE LEAR" de W. Shakespeare

Radu Popescu

„Lear", e „Lear", oricînd e cu folos, și poate fi cu multe foloase. Ne aduce, și de data aceasta, destule. Pentru că noi pornim, și vom porni întotdeauna, de la text, de la operă, să menționăm, printre primele, pe acela de a aduce pe scenă o traducere strălucită, a lui Mihnea Gheorghiu, o traducere fidelă, poetică și ascuțită, care înlocuiește traducerea în proză, a marelui succes decenal, mai sus amintit. În al doilea rînd, pe acela de a exercita noi interpreți, în colosalele roluri ale tragediei, și în chiar rolurile, atît de dificile și pline de răspundere, de regizor, de scenograf, de costumier etc. Din puzderia de teme și idei care se împletesc, se încrucișează și nu rareori, se combat, în universul lui Lear, regizorul Radu Penciulescu pare s-o fi ales pe aceea a dezordinei, provocată de dezlănțuirea sălbatecă a individualismului egoist, dezordine care, în forța ei oarbă, pare să sape însеși temeliile lumii, prin proiecția pe care o capătă în perspectiva simbolică a furtunii, nopții, nebuniei. E, fără îndoială, o temă de mare bogăție a operei, — pe deasupra idei de primă importanță a întregii creații shakespeariene —, și îngăduie presupunerea că, alegînd-o, regizorul s-a preocupat de interpretarea **istorică**, și nu de cea **metafizică**, existentă, în germeni, de asemenea, și foarte posibilă. În deplin consens cu această alegere (cu rezerva, desigur, că o **alegere**, o izolare a unei direcții tematice, nu este inițial posibilă în cazul lui Shakespeare) am urmărit spectacolul, fără a refuza drumul său, preocupați desigur de punctul de sosire. Dar drumul lui Penciulescu e mai scurt cu o replică decît al interpretării inițiale, al operei și al nostru. Retezînd foarte puțin din text (și îl felicit, și îi mulțumesc pentru aceasta), el a ales să reteze tocmai ultima replică, a lui Edgar: **„Noi tinerii vom trăi altfel"**, lăsînd cortina pe moartea lui Lear, după ce a retezat și dispariția lui Gloucester, și hotărîrea de moarte a lui Kent. Puțină tăietură, e drept, dar tocmai din părțile esențiale!

Căci, să ne înțelegem bine, finalul acesta nu e numai al lui Lear, este al întregii tragedii shakespeareane, este al întregii viziuni și aspirații a poetului. Orientarea stereotipă, construcția neclintită i noapte-zi, ritmul și axul acestei cosmologii, condusă de o mecanică tot atît de neîndurătoare ca și cea cerească, sînt declarația și pecetea morală cea mai profundă a operei. Atîta oroare, atîta ticăloșie, atîta sînge și ruină, toate forțele răului, convocate și dezlănțuite de cel mai cumplit vrăjitor al poeziei, se sleiesc în maxima lor afirmare, și dispar în raza soarelui de dimineață, care e raza speranței neînfrînte. Tulburarea atroce a ordinei, duce, în spiritul poetului, prin însăși atrocitatea ei insuportabilă, la restabilirea ordinei, și la o îndîrjită reafirmare a încrederii într-o lume consolată, mîngîiată, într-un om mai conștient de datoriile sale, și mai bun. Fără asta, nu există adevărată înțelegere a lui Shakespeare, și, fără asta, nu există Shakespeare. Nu există, implicit, nici „Lear", și nimeni nu va putea înțelege că nebunia lui este prețul descoperirii unei ordine raționale și superioare a lumii, că dragostea este calea salvării, și nu va putea înțelege o serie de replici care devin enigmatice.

Dacă nu avem deci această soluție poetică și filozofică a fenomenului tulburării ordinei și a „ieșirii lumii din țîțîni", urmează că din interpretarea istorică a temei, spectacolul înfățișează numai drumul, numai argumentul dramatic, dezvăluind că regizorul a înțeles opera ca pe o dramă a violenței, a cruzimii, a crimei și a demenței, fără nici un alt prag, fără nici un alt liman. Este, în mare, interpretarea pesimistă a lui Shakespeare, specifică epocii contemporane, împinsă, uneori chiar de către englezi, fără nici o prudență, pînă la limita filosofiei absurdului, în care s-ar mai găsi posibilitatea unui racord al lumii contemporane cu concepțiile poetului, limită de la care încep s-o retragă, spre cinstea lor, tot englezii. Modul acesta de contemporaneizare, este, evident, în expresia pe care și-o dă, tot atît de convențional, ca și cel tradițional-academic. Dacă, însă, interpretarea tradițională dădea o șansă, nu totdeauna realizată, ba chiar foarte rar realizată, cîtorva înțelesuri profunde ale operei — de pildă, înțelesului ei emblematic, ierarhizant — precum și valorilor de poezie, interpretarea actuală dă o șansă absolută realizării temei violenței, cu riscul — risc al oricărei violențe — de a distruge restul.

Sigur este că însăși brutalitatea shakespeareană pare fără margini. Problema este dacă, în spiritul operei, între actul de brutalitate și spectator, nu există un spațiu de distanțare poetică, sortit să funcționeze ca o protecție, cu foarte numeroase și subtile trepte. Poezia sălbatecă a brutalității shakespeareane, devine pură sălbăticie atunci cînd e dilatată dincolo de vers, în acesta putînd intra mai multă sălbăticie decît chiar în gest, dar fulgurantă, și cu dilatarea în imaginație. Însuși costumul și arma pot îndeplini oficiul de distanțare și ecran. Ideea corp-la-corp-ului, sub care violența poate căuta, uneori, și degajă, fiorul dubios al voluptății de piele, de gîfîit, și de miros, ne duce cu totul în altă parte, cînd nu ne duce la rezultate direct hilariante, ca acela de a vedea un dilmămai zăplanul de soldat, omorît de o femeiușcă, cu o singură lovitură... de picior! Spada fiind considerată arhaică și demodată, duelul Edgar-Edmund are loc cu ciomagul, instrument modern, după cum s-a petrecut, tot într-un spectacol shakespearean, chiar în Anglia, țară de tehnică înaintată și de îndrăzneli teatrale. Violența, în regia lui „Lear", nu e numai violență, dar e lungă: încăierările cu lovituri de pumn, picior, mușcături, încălecări, frîngeri de

CRONICĂ TEATRALĂ

junghetură, durează minute întregi, replica, de mult uitată, fiind prelungită cu gîfîituri și icneli, stropite de riuri de transpirație, ale bieților combatanți. Sursa ascunsă a violenței e sugestia sexuală, altă impulsiune spre infinite balete gimnastice, de o totală inutilitate, și uneori plicticoase la culme: eșantionul cel mai concludent îl furnizează scena Regan-Oswald, cu sustragerea scrisorii către Goneril. Desenul general al spectacolului este masculin-adolescent, pe neîncetat fond dermatografic, dacă nu chiar dermatomagic, și, ierte-mă dumnezeu, atîtea burice, piepturi, coapse și subțiori goale, de băieți tineri și frumoși, cu n-am văzut nici odată adunate la un loc, decît în atmosfera aspră a vizitelor medicale, la armată. Și toate acestea, în neîncetată mișcare frenetică, din a cărei desfășurare, tușnesc, evidă momente plastice de reală frumusețe. Dar cine mai știe, dacă sînt datorate artei, sau naturii! Sigur este că toată această etalare de fizic și de violență servește rareori ideea, și că adeseori e făcută să împiedice elanul poetic, și chiar puterile de rostire, căci zbătîndu-te nebunește, făcînd eforturi fizice îngrozitoare, nu poți în același timp, spune versuri.

Dar concepției din care izvorăște această contradicție, i-au căzut victimă, nu în aceeași măsură, dar uneori în mare măsură, cele două roluri-cheie: Lear și Cordelia, — și e de la sine înțeles că facem abstracție, acum, de contribuția actorilor respectivi. Avut-a regizorul un punct de vedere satiric la adresa lui Lear, ca rege incapabil să-și priceapă și să-și exercite demnitatea? O serie întreagă de situații, mai ales în raporturile lui Lear cu faimoasa sa curte ar părea să întărească această bănuială, și e interesant că, cel puțin în seara premierei, publicul a aplaudat la scenă deschisă, două momente de pură cădere în comedie. Totuși, regizorul nu se arată consecvent cu această intenție, și bine face, căci n-ar avea nici un rost. Dar asta înseamnă că el nu e consecvent nici cu ideea unui Lear — erou tragic, singura adevărată, căci nu l-ar fi lăsat să meargă mai ales pe calea grotescului, care ar vrea să fie a umanului, căzînd astfel în greșala psihologiei, absolut inadecvată într-o operă ca aceasta, și în propria concepție a autorului. Un Lear lipsit de o misterioasă grandoare, e de neconceput, iar o nebunie rezultată din alteva decît din descoperirea abisului dintre realitate și aparență, trezește, cel mult o compătimire binevoitoare și mediocră, dar nu poate ajunge la sublima descoperire a adevărului, la care ajunge Lear. Lear **trebuie** să fie grandios, și dacă pentru aceasta trebuie barbă albă, plete în vînt, hlămidă, etc. (eu nu știu dacă trebuie sau nu), ei bine, cu atît mai rău! Cît despre Cordelia, regizorul s-a temut de un contrast, și în locul unei ființe care se dezvăluie miraculos prin discreție exterioară, dar prin bogată și divină melodie interioară — dragostea, credința și puritatea Cordeliei încheie voluta spirituală a operei — a încercat o bizară demonstrație de ereditate și comuniune de sînge, dîndu-ne o Cordelie, „soră" cu Goneril și Regan, „fiică" a lui Lear, adică tot o „lupoaică", o lupoaică ciudată, care-și spune dragostea cu rictus feroce, și arătîndu-și colții. Nimic, nimic nimic nu cheamă spre această ființă, și moartea ei trece aproape neregretată.

Cu aceste rezerve, numeroase și, uneori grave, nu se poate trece cu vederea că spectacolul are momente excelente (de pildă, scena judecării simbolice, prima ciocnire Lear-Goneril, finalul, plastic vorbind, de un efect minunat, și altele) care dovedesc că dacă Penciulescu s-ar lăsa în voia propriei sale inspirații — căci acestea sînt, totodată, momentele cele mai originale — dacă s-ar elibera de obsesiile actualității internaționale, ale obligației snobe de a fi „à la page" cu toate fleacurile barbare, așa cum a știut să facă în „Richard al. II-lea" și „Baltagul", ar fi un regizor și un artist foarte valoros, foarte personal, foarte **nou**.

Am vorbit mai sus despre folosul trecerii în marile roluri, a noi serii de actori. În spectacolul actual, această trecere a fost de masă și de generație. Nu cred că un singur interpret a atins vîrsta de patruzeci de ani, iar media de vîrstă a distribuției, nu cred să atingă treizeci. Primul rezultat este că gruparea pe toate treptele vîrstei fictive a unor oameni de aceeași vîrstă reală — tineri sau bătrîni — contrazice imaginea fundamentală a vieții, a artei, a orice, și provoacă neîncrederea inițială și monotonia insuportabilă: din acest punct de vedere, diferența dintre o grădiniță de copii și un azil de bătrîni e nulă. Regizorul a accentuat această senzație, excluzînd orice posibilitate de compoziție, prin păstrarea chipului și costumului „de casă", și dîndu-ne astfel un „Lear" de tinerețe absolut incredibilă, și absolut neconvingătoare, ca „Lear". Desigur că această întinerire, această aproape copilărealā a operei și a spectacolului, nu i-a împiedicat pe unii interpreți să ne arate că sînt actori buni și experimentați, și nu ne poate împiedica să-i judecăm ca actori.

Cea mai mică îndrăzneală a distribuției este, desigur, distribuirea lui George Constantin în rolul regelui, dacă judecăm după numeroasele lui biruințe actoricești trecute, și după destul de îndelungata lui experiență profesională. Experiența s-a făcut simțită, biruințele trecute parcă mai puțin. Acolo unde interpretul a mers în sensul său, George Constantin a atins praguri remarcabile, prin caligrafie a cuvintului și a gestului, prin degajare, prin prezență. Acolo unde a mers în sensul regizorului, sensul violenței verbale, a răcnetului inconjurător, lucrurile au mers mai greu. Desenul general al rolului rămîne încă neîmplinit, dar George Constantin poate fi unul dintre actorii generației sale capabil să-l împlinească. Pe Kent, l-a jucat Costel Constantin, supus la mari eforturi fizice, bine executate, dar numai atît. În rolul bufonului, Const. Rautchi a demonstrat un fel de farmec al monotoniei, real, dar care nu se poate face simțit, decît din cînd în cînd. Gh. Cozorici, în Gloucester, ni s-a înfățișat, ca întotdeauna, calm, sigur, egal cu sine dar și cu sarcina sa, foarte convingător, unul dintre puținii foarte în rol. Pe Edmund l-a jucat, la modul gangster rece și sigur de el, Traian Stănescu, absolut onorabil. Un St. Velniciuc, nume absolut necunoscut, a interpretat pe Edgar, plin de dinamism, de sinceritate, chiar de forță, cu o voce ciudat de matură, — și lui îi datorăm că spectacolul nu lasă, despre generația cea mai tînără a teatrului, impresia că are talent numai pentru bătaie. Un tot atît de necunoscut interpret al lui Oswald, Ovidiu Iuliu Moldovan, este de pe acum marcat pentru un viitor excelent Iago, dar atît de marcat, încît trebuie să se ferească tocmai de tipul și stilul Iago. Liviu Crăciun, Ovidiu Moldovan, Bogdan Mușatescu, din masa însoțitorilor cu multiple intrebuințări, trebuie menționați. Matei Gheorghiu, în Regele Franței, abia a avut timp să-și arate o bună înțelegere a rolului; Const. Dinulescu, în Albany, a fost serios și plăcut, fără a varia sau a crește; Răducu Itcuș în Cornwall, foarte plat, cu tonuri și intonații imposibile.

Prima din tertetul feminin al piesei, Silvia Popovici, în rolul lui Goneril, a realizat de departe, cea mai bună interpretare a întregului spectacol, dovedind suplețe tehnică, și o forță explozivă pe care nu i-o cunoșteam. Pe Regan a interpretat-o Eliza Plopeanu, fără nici o binecuvîntare. Cordelia Valeriei Seciu, a fost rolul în care ideile regizorului au atins maxima lor dilemă, fără a ne ascunde că excelenta actriță ar putea fi și o excelentă interpretă a eroinei.

„Pe aripile rapsodiei"

Noul ansamblu folcloric „Rapsodia română" și-a deschis stagiunea cu spectacolul „Pe aripile rapsodiei". Cîntecele și dansurile din diverse regiuni ale țării s-au succedat, firesc, simplu, într-o continuă alternare a evoluțiilor solistice cu cele de grup, autorii încercînd a păstra cît mai mult posibil autenticitatea faptului folcloric.

Avînd în componența sa pe cei mai reprezentativi interpreți bucureșteni ai cîntului și dansului popular, „Rapsodia română" se dovedește un ansamblu de înaltă ținută artistică, capabil să contribuie în cea mai mare măsură la valorificarea creatoare, exigentă a folclorului nostru. După experiența tristă făcută cu avalanșa de ansambluri semiprofesioniste, care mai mult „au stricat" decît „au dres" aducînd pe scenă cîntece și jocuri contrafăcute, crearea cîtorva ansambluri de stat cum sînt „Rapsodia română" și „Doina", recent înființate prin condensarea mai vechilor „Perinița", „Ciocîrlia", U.G.S.R., „Balada", „Barbu Lăutaru", etc., dotate cu specialiști avizați în arta populară se înscrie pe linia unor schimbări în bine a spectacolelor folclorice.

Ca reușite deosebite ale acestui spectacol notăm evoluția plină de sensibilitate și parfum

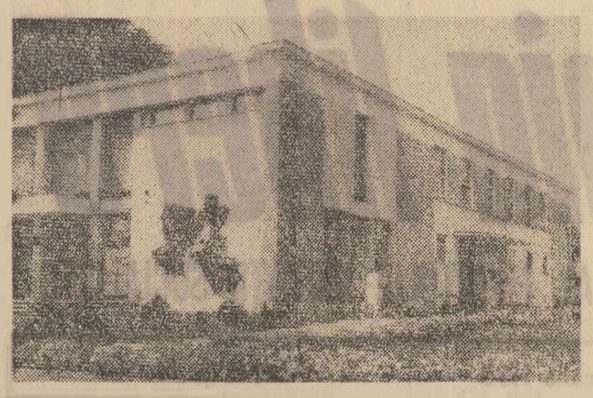
ÎNSEMNĂRI MUZICALE

autentic a solistei Angela Moldovan în cîntecul „Ia-mi măicuță papucei" (prelucrarea semnată de Constantin Arvinte, a înlesnit aici un subtil dialog între solistă și cor, punînd astfel în valoare și calitățile ansamblului coral). De asemenea, solo-urile de nai — Damian Luca, taragot — Remus Bistrița, caval și fluier — Marin Chisăr și Ion Lăceanu, vioară — Ionel Dinicu, precum și cele vocale Irina Loghin și Emil Gavriș, au purtat amprenta personală a unor artiști care au o faimă recunoscută.

Dacă în privința cîntecelor spectacolul s-a dovedit, în general, unitar, nu același lucru îl putem spune despre dansuri, tributare încă unor concepții diferite, — unele mai învechite, apropiate de „contrafacere" — aduse de la vechile ansambluri. Am apreciat siguranța și promptitudinea montării și interpretării dansurilor „Călușul" (coregrafia: Petre Bodeut), și „Idilă maramureșană" (coregrafia: Ștefan Gheorghe), ultimul susceptibil încă de îmbunătățiri, degringolada ritmică abundentă și bătăile în podea exagerate contrastînd cu ingeniozitatea unor formule de grupaj.

În general, un spectacol viu, atractiv, care în ciuda unor vechi șabloane încă vizibile, anunță o stagiune folclorică așa cum am dorit-o de mult.

DOINA MOGA



Casa de cultură „Mihail Sadoveanu" din orașul Tg. Neamț

Foto: NICU VASILE

PEISAJ

(Urmare din pag. 1)

covîrșitoare, el formînd singur un peisaj unic, dovedit a fi indispensabil respirației cîtadine; el poate aminti de pădurea copilăriei, de cutare rememorare a unei pagini covîrșitoare, chiar de-o imagine tulburătoare cum poate fi aceea a tremurării frunzelor, a foșnetului arborilor dintr-un parc despre care avem amintiri etc.

Peisaj; peisajul cîtadin este dinamic — o rostire a clipei care nu o repetă pe cea precedentă, este un peisaj al adăugirilor, al construcției pe cînd peisajul campestru, montan etc. are un aer de nemișcare, o memorie lungă: cade un arbore și se ridică altul și noi nu observăm în mulțimea arborilor această schimbare vitală. Peisajul cîtadin include total omul, îi rezervă dreptul de a funcționa 24 de ore din tot atîtea.

Îmi amintesc perfect ce înseamnă modificarea unui peisaj, a unui munte întreg; mă gîndesc la Argeș, la hidrocentrala de care mă leagă atîtea amintiri. Ceea ce fusese frumos — peisaj și atît, a devenit peisaj dinamic — omul i-a dat puterea de o există ca [illegible] e creație. Drumul săpat la Vidraru, barajul nopților și zilelor mîlor de muncitori, au împrumutat peisajului montan acel har pe care nu i-l poate da locului decît omul. Omul rămîne unicul element care poate întregi peisajul vieții noastre, cel ce conferă adevărata virtute locului unde se naște trăiește și munceste.

Peisajul uman ne vorbește despre disciplina vieții, despre onoarea construcției, despre cuceririle unui popor cu un suflet nobil, demn și hotărît să apere întreg peisajul unei țări mereu tinere, bogate, înălțată uluitor pe treptele celei mai depline izbînzi. Peisajul uman este cel care, prin demnitatea lui, prin pregătirea sufletească a elementelor care-l compun, este apt de a gusta culoarea naturii, forța ei, de a modifica, este apt de a cîntări puterea de expresie a unei pînze, ori a unei poeme care să vorbească despre virtutea pămîntului, a dorului, a necesității de a visa; peisajul uman dă viabilitate, sens, existenței întregului peisaj al patriei; omul este hermecatorul element care definește funcția peisajului în cadrul vieții, el este cel care adaugă, transformă, împovărează peisajul cu toate dorezile sale de geniu, cu experiențele descoperirilor sale.

Dacă modificarea peisajului țării poate fi efectuată, ce-i drept cu trudă, cu fantezie, peisajul uman este cu atît mai necesar să fie schimbat, modificat, integrat noului peisaj socialist; fiecare cetățean trebuie să răspundă comandamentului de aderare cu toți porii la marele detașament al cinstei, să fie hotărît să apere cauzele poporului, destinele lui. Peisajul uman este acela care pune problemele cele mai acute ale timpului și vieții noastre; autodepășirea, dorința de afirmare cinstită, ajutorul oferit celui în criză, sînt tot atîtea semne distincte ale omului care răspunde în fiecă clipă disciplinei muncii, integrîndu-se conștient în noul peisaj. Spiritul de gașcă, josnicia, fraudă și indisciplina, abuzul, sînt grave acte de abatere de la legile scrise și nescrise ale societății noastre, ale peisajului uman românesc unit prin forța destinului, prin frumusețea aspirațiilor nobile și prin împlinirile petrecute în anii noștri.

Iată, așadar, cîte probleme pot fi dezbătute pe marginea unui cuvînt care numește luarea de contact a ochiului, a simțurilor cu natura înconjurătoare.

Numirile și transferările cadrelor didactice pentru anul școlar viitor

În legătură cu efectuarea operațiilor de numire și transferare în învățămînt pentru anul școlar viitor, Ministerul Învățămîntului a luat o serie de măsuri privind buna lor desfășurare. Astfel, posturile și catedrele vacante vor fi publicate în Buletinul Ministerului pînă la 1 februarie 1971.

Între 25—30 noiembrie 1970 se va organiza o presesiune de transferări în municipiile și orașele Arad, Pitești, Cîmpulung, Bacău, Gheorghe Gheorghiu-Dej, Oradea, Botoșani, Dorohoi, Brașov, Făgăraș, Brăila, Buzău, Rm. Sărat, Reșița, Caransebeș, Cluj, Turda, Constanța, Tîrgoviște, Craiova, Galați, Tecuci, Tg. Jiu, Miercurea Ciuc, Odorhei, Deva, Hunedoara, Petroșani, Călărași, Iași, Giurgiu, Baia Mare, Tr. Severin, Tg. Mureș, Sighișoara, Piatra Neamț, Roman, Slatina, Ploiești, Satu Mare, Sibiu, Mediaș, Suceava, Timișoara, Tulcea, Vaslui, Bîrlad, Focșani și București.

În etapa amintită pot cere transferarea cadrele didactice titulare și definitive în orașele respective (în afara satelor ce depind de aceste localități). E vorba de acele cadre didactice care vor să funcționeze la școli apropiate de domiciliu și care, la data de 1 septembrie 1971, au cel puțin trei ani de activitate în postul în care funcționează.

Pot solicita transferarea la școli generale cadrele didactice care predau obiecte de cultură generală în școlile profesionale. Cu prioritate vor fi rezolvate cererile cadrelor care solicită trecerea de la alte unități școlare, ca urmare a restrîngerii activității în unitățile unde își desfășoară activitatea.

Transferări nu se pot face de la școli generale la licee, școli de specializare postliceală, școli de maiștri sau de la case de copii și școli speciale la școli generale sau la celelalte tipuri de școli.

În ziua de 14 februarie 1971 se va organiza concurs pentru numirea și transferarea educatoarelor, învățătorilor și profesorilor în posturile publicate vacante pentru anul școlar viitor, la școlile generale, casele de copii, liceele de cultură generală, școlile profesionale, liceele de specialitate, școlile de specializare postliceală și școlile de maiștri din: Alba Iulia, Aiud, Blaj, Cugir, Ocna Mureș, Sebeș, Arad, Pitești, Curtea de Argeș, Cîmpulung, Bacău, Gheorghe Gheorghiu-Dej, Buhuși, Comănești, Moinești, Tg. Ocna, Oradea, Aleșd, Salonta, Dr. Petru Groza, Valea lui Mihai, Botoșani, Dorohoi, Brașov, Făgăraș, Brăila, Buzău, Rm. Sărat, Reșița, Bocșa, Caransebeș, Oravița, Cluj, Turda, Dej, Constanța, Năvodari, Techirghiol, Eforie Nord, Eforie Sud, Mangalia, Tîrgoviște, Craiova, Galați, Tecuci, Tg. Jiu, Motru, Miercurea Ciuc, Odorheiul Secuiesc, Deva, Hunedoara, Călărași, Feteești, Slobozia, Iași, Pașcani, Giurgiu, Buftea, Oltenița, Urziceni, Baia Mare, Sighetul Marmației, Tr. Severin, Tg. Mureș, Tîrnăveni, Sighișoara, Reghin, P. Neamț, Roman, Slatina, Caracal, Corabia, Ploiești, Cîmpina, Satu Mare, Sibiu, Mediaș, Suceava, Rădăuți, Gura Humorului, C. Lung, Vatra Dornei, Fălticeni, Timișoara, Lugoj, Tulcea, Vaslui, Bîrlad, Huși, Rm. Vîlcea, Focșani, București.

În luna decembrie 1970 va fi publicată lista posturilor și catedrelor puse în concurs. În ceea ce privește condițiile de participare, acestea sînt cele prevăzute de Statutul personalului didactic.

COTIDIENE

Cum se pot evapora 2200 litri de vin

De cîtva timp, la depozitul Vin-alcool din Bacău, se petrecea un lucru curios: din depozit ieșeau anume cantități de vin, dar la beneficiar soseau altele mai mici. În numai două zile, diferențele s-au cifrat la 2 200 litri. Eventuala explicație a fenomenului de evaporare a fost însă infirmată de organele de miliție, care au constatat că era vorba de o pură pungășie, pusă la cale de Constantin Alexa, șeful depozitului și Ion Crișmaru, delegatul Filcoop — Tg. Ocna, unitatea beneficiară. Plusul de vin, livrat din depozit de C. Alexa pe baza unor acte de expediție false, era valorificat de Crișmaru pe cont propriu — iar cîștigul se împărțea frățește (la ultima afacere, bunăoară, C. Alexa a încasat suma de 14 000 le...). Și dacă au împărțit cîștigul frățește, acum t[illegible] e să împartă frățește și pedeapsa!

Fata primarului

În comuna Văleni-Olt, există o bibliotecă. Și, cum este firesc, există și o bibliotecară: Maria Iliescu. Cărți sînt, bibliotecă este, cititori berechet — numai că biblioteca stă mai mult închisă, Maria Iliescu trecînd pe la bibliotecă cînd poate și, mai ales, cînd vrea și ignorînd total normele și programul de serviciu. Faptul a fost adus la cunoștința primarului din comună, dar măsurile întîrzie pentru că bibliotecara nu este altă decît... fata primarului. Îi înțelegem sentimentele părintești, dar nu cînd lezează interesele a sute de oameni.

Parchet dus cu... salvarea

Pe înserat, pe una din străzile orașului Miercurea Ciuc a fost oprită o autosalvare, condusă de Balint Peter, pentru a i se controla sistemul de iluminare. La întrebarea organelor de miliție dacă în interiorul mașinii se află cineva, șoferul a replicat cu dezinvoltură: „Un bolnav a cărui stare reclamă urgent internarea în spital"! Verificarea spuselor lui Balint a dovedit însă că în locul „bolnavului" erau... 50 de legături de parchet! Și pentru care nu exista, în plus, nici un act. Acum, dezinvoltura lui Balint este cea care așteaptă binemeritata replică.

Rubrică redactată de PIA RADULESCU cu sprijinul corespondenților județeni

• POȘTA REDACȚIEI •

MAI MULȚI SALARIAȚI din București, *aflîndu-se în preajma pensionării, doresc să afle cu cît timp înainte de pensionare trebuie să depună actele.*

RĂSPUNS: Angajatul care solicită pensionarea poate depune cererea cu trei luni înainte de îndeplinirea condiției de vîrstă. Cererea se depune la unitatea la care lucrează angajatul, urmînd ca aceasta să întocmească dosarul și să-l înainteze în termen de ze e zile de la primirea cererii, la organul de pensii în raza căruia domiciliază angajatul.

GH. ASAVEI, Vaslui, *vrea să afle cum poate fi încadrat marinar în marina comercială.*

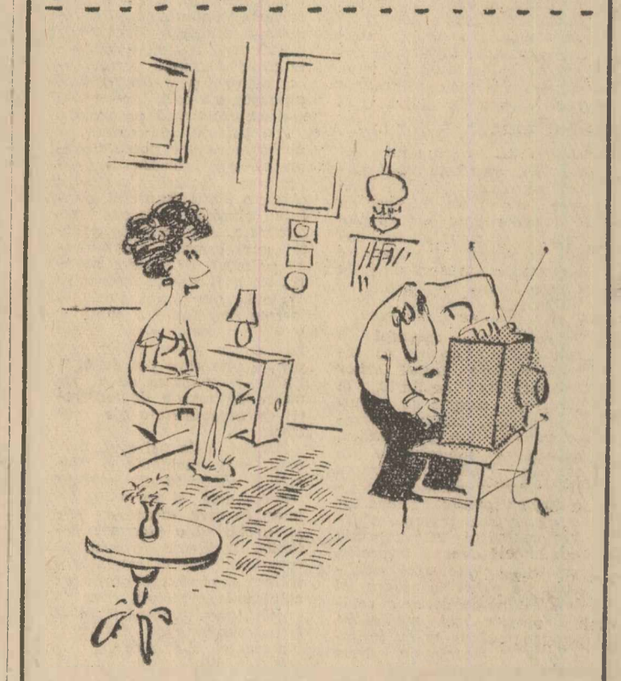
RĂSPUNS: Pentru încadrarea în funcția de marinar, este necesară calificarea pe locul de muncă fie prin cursuri de scurtă durată, fie prin practică în producție și un stagiu de 12 luni ca marinar stagiar. Marinarii stagiari se recrutează numai din cadre care au absolvit școala generală de 7 (8) ani, au satisfăcut serviciul militar, nu depășesc vîrsta de 32 de ani și locuiesc pe o rază de cel mult 30 km de portul de resedință al unității care angajează.

ȘTEFAN POPESCU, com. Curtișoara, jud. Olt, *absolvent al școlii tehnice veterinare, vrea să știe dacă poate da examen de diferență la liceul de cultură generală.*

RĂSPUNS: Absolvenții școlilor tehnice agricole cu durata de patru ani (agricolă, horticolă, veterinară, contabilitate agricolă) nu pot să susțină examene de diferență la liceul de cultură generală. Ei pot susține examene de diferență numai la liceele agricole de specialitate.

UNA PE ZI

de MATTY



— Lasă-l, dragă, în pace! Defecțiunile alea tehnice sînt de la Federație, de la antrenori...

MEMENTO

TEATRE

LUCIA DI LAMMERMOOR: Opera Română (16 48 20), ora 19,30; *SUZANA:* Teatrul de Operetă (14 80 11), ora 19,30; *MOARTEA ULTIMULUI GOLAN:* Teatrul Național „I.L. Caragiale", sala Studio (15 15 53), ora 20; *CATIHEȚII DE LA HUMULEȘTI:* Teatrul Național „Vasile Alecsandri" din Iași la Sala Palatului, ora 9; și în sala Teatrului de Comedie ora 20; *LEONCE ȘI LENA:* Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra" sala din bd. Schitu Măgureanu (14 60 60), ora 20; *PURICELE ÎN URECHE:* Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra", sala Studio (12 44 16), ora 20; *DOI PE UN BALANSOAR:* Teatrul Mic (15 65 88), ora 20; *BĂRBAȚI FĂRĂ NEVESTE:* Teatrul „C.I. Nottara" sala Magheru (15 93 02), ora 19,30; *NĂZDRĂVANUL OCCIDENTULUI:* Teatrul „C.I. Nottara", sala Studio, ora 20; *NUNTA LUI FIGARO:* Teatrul Giulești, (18 04 85), ora 19,30; *REGELE MOARE:* Teatrul de Nord, Satu Mare Secția maghiară în sala Comedia a Teatrului Național „I.L. Caragiale" ora 19,30; *SE CAUTĂ UN MINCINOS:* Teatrul de revistă și comedie „Ion Vasilescu" (12 27 45), ora 19,30; *MATEIAS GÎSCARUL:* Teatrul „Ion Creangă" (12 85 56), ora 16; *GULIVER ÎN ȚARA PĂPUȘILOR:* Teatrul „Țăndărică" sala Victoria (15 23 77), ora 17; *CĂLUȚUL COCOȘAT:* Teatrul „Țăndărică", sala Academiei (16 14 92), ora 17; *LA GRĂDINA CĂRĂUȘ:* Teatrul „C. Tănase", sala Savoy (15 56 78) ora 19,30; *SONATUL LUNII:* Teatrul „C. Tănase" sala din calea Victoriei 174 (15 04 18), ora 19,30; *STAR CIRCUS '70:* Circul „Globus" (11 01 20), ora 19,30; *CONCERT SIMFONIC:* Ateneul Român ora 20.

CINEMATOGRAFE

DEPARTE DE LUMEA DEZLĂNTUITĂ: Patria (11 86 25), orele 9 — 12,45 — 16,30 — 20,15; Feroviar (16 22 73), orele 9 — 12,30 — 16 — 19,30; Gloria (22 44 01), orele 9,45 — 13 — 16,15 — 19,30.

MEDICUL DE LA ASIGURĂRI: Luceafărul (15 87 67), orele 9 — 11,15 — 13,30 — 16 — 18,30 — 21; Favorit (31 06 15) orele 10 — 12,30 — 15 — 18 — 20,15.

CADAVRUL VIU: Capitol (16 29 17) orele 9,30 — 12,30 — 16,30 — 20

SECHESTRU DE PERSOANĂ: București (15 61 54) orele 8,30 — 10,30 — 12,30 — 14,30 — 16,45 — 19 — 21,15.

ULTIMUL MOHICAN: Festival (15 63 84) orele 8,45 — 11,15 — 13,30 — 16 — 18,30 — 21; Melodia (12 06 88), orele 9 — 11,15 — 13,30 — 16 — 18,30 — 20,45; Modern (23 71 01), orele 9,15 — 11,30 — 13,45 — 16 — 18,15 — 20,30.

VALEA PĂPUȘILOR: Victoria (16 28 79), orele 8,45 — 11,30 — 14,30 — 17,30 — 20,15

ÎN ARȘITA NOPȚII: Central (14 12 24) orele 8,45 — 11 — 13,30 — 16 — 18,30 — 20,45; Griviță (17 08 58) orele 10,30 — 16 — 18,15 — 20,30

ÎN UMBRA COLȚULUI: Lumina (16 23 35), orele 9 — 16 — în continuare — 18,15 — 20,30.

ANUL TRECUT LA MARIENBAD: Doina (16 35 38), orele 11,30 — 13,45 — 16 — 18,15 — 20,30.

PROGRAM DE DESENE ANIMATE: Doina ora 10

RENASTEREA, VERA KIROVA, PACHETA DE ARGINT, SPRE SOARE ZBURĂM, ÎNVINGĂTORII, MINI-VOLEI, TRIUNGHIUL PERFORMANȚEI, DUPĂ TREI DECENII: Timpuri Noi (15 61 10), orele 9 — 21 în continuare.

DE ȘAPTE ORI ȘAPTE: Excelsior (18 10 88) orele 9 — 11,15 — 13,30 — 16 — 18,30 — 20,45; Aurora (35 04 66), orele 9 — 11,15 — 13,30 — 15,45 — 18 — 20,15 Tomis (21 49 46), orele 9 — 11,15 — 13,30 — 15,45 — 18,15 — 20,30

PETRECEREA: Înfrățirea între popoare (17 31 64) orele 15,30 — 17,45 — 20.

GREȘEALA REGELUI: Buzești (15 62 79), orele 15,30 — 18 — 20,30.

MAYERLING (ambele serii): Dacia (16 26 10), orele 8,45 — 20 — în continuare.

100 DE CARABINE: Bucegi (17 05 47) orele 10 — 15,30 — 18 — 20,30; Arta (21 31 86) orele 10 — 15,30 — 18 — 20,15

DRAGOSTE ȘI VITEZĂ: Unirea (17 10 21) orele 15,30 — 18 — 20.

LA NORD PRIN NORD VEST: Lira (31 71 71) ora 16.

IMPOSTORII: Lira ora 20

DREPTUL DE A TE NAȘTE: Drumul Sării (31 28 13) orele 15,30 — 18 — 20,30

HIBERNATUS: Giulești (17 55 46) orele 15,30 — 18 — 20,30; Miorița (14 27 14) orele 10 — 12,15 — 15 — 17,30 — 20

JANDARMUL SE ÎNSOARĂ: Cotroceni (13 62 56) orele 15,30 — 17,45 — 20; Popular (35 15 17) orele 15,30 — 18 — 20,15

SENTINȚA: Floreasca (33 29 71), orele 15,30 — 18 — 20,30; Flamura (23 07 40), orele 16 — 18,15 — 20,30;

AGONIE ȘI EXTAZ: Volga (11 91 26) orele 15,30 — 19.

TIGRUL: Viitorul (11 48 03), orele 16 — 18 — 20

ACEASTĂ FEMEIE: Mosilor (12 52 93) orele 11 — 15,30 — 18 — 20,15.

PATRICIA ȘI MUZICA: Munca (21 50 97) orele 16 — 18 — 20.

ÎNTOARCEREA DOCTORULUI MABUSE: Flacăra (21 35 40) orele 15,30 — 18 — 20,15

VÎNĂTORUL DE CAPRIOARE: Vitan (21 39 82) orele 15,30 — 18 — 20,15

VÎRSTA ÎNGRATĂ: Rahova (23 91 00) orele 15,30 — 18 — 20,30.

PĂSĂRILE: Progresul (23 94 10) orele 15,30 — 18

HEI, TU!: Progresul, ora 20.

SUB SEMNUL LUI MONTE CRISTO: Pacea (31 32 52) orele 15,45 — 18 — 20.

ÎNTÎLNIREA: Cringași (17 38 81), orele 15,30 — 18 — 20,15

DEGETUL DE FIER: Cosmos (35 19 15) orele 15,30 — 18 — 20,15

Cinemateca — sala Union (13 49 04) *CAN-CAN:* orele 10 — 12 — 14,15

VRAJITORUL DIN OZ, orele 16,30 — 18,45.

VISUL UNEI NOPȚI DE IARNĂ: ora 21.

TELEVIZIUNE

17: Telețoala; 18: Căminul „Colocviul părinților"; 18,50: Revista economică TV.; 19,20: 1001 de seri. Emisiune pentru cei mici; 19,30: Telejurnalul; 20: Creanga de aur. Omagiul lui Mihail Sadoveanu; 20,15: Reflector; 20,30: Prin foc nu se trece, film sovietic; 22: Mai aveți o întrebare? Prezintă Ion Petru; 23: Telejurnalul.

În Constanța și Dolj, nouă complexe zootehnice intră parțial în funcțiune înainte de termen.

DE CE ÎNTÎRZIE ALTE JUDEȚE?

(Urmare din pag. 1)

au fost ele organizate și, natural, prin rezultatele obținute — argumente care pledează convingător că situația întîlnită aici, putea, cu unele mici excepții, să fie generală. Fapt care, din păcate, este departe de a corespunde realității. Ultima situație centralizată la Ministerul Agriculturii și Silviculturii arată că la complexele de porcine, în ansamblul lor, s-au executat pînă acum lucrări care totalizează abia 9,4 la sută din planul anual. **În această situație era firesc ca stadiul întîrziat al lucrărilor de execuție să fi determinat pe cele mai multe șantiere luarea unor măsuri operative, eficiente pentru recuperarea restanțelor.** Dar nu s-a întîmplat așa. Dovada o constituie faptul că în luna octombrie s-au realizat lucrări a căror valoare este cu aproape 20 milioane lei mai mică față de ceea ce s-a prevăzut.

La majoritatea obiectivelor celor 42 de complexe, au putut începe lucrările de construcții aproximativ la aceeași dată. **Datorită însă întîrzierii în deschiderea șantierelor, tărăgănării pe parcurs a lucrărilor de execuție, s-a ajuns în situația că, în timp ce în unele complexe, cum este cazul celor nouă amintite** (din județele Constanța și Dolj) **se pune de pe acum problema populării halelor de gestație, în altele abia în ultimul timp s-au atacat mai serios lucrările de bază.** Iată un singur exemplu: printre primii care a avut documentația avizată se numără și complexul din **SOHATU — ILFOV.** Dar modul defectuos cum au înțeles să colaboreze beneficiarul și constructorul a dus la situația că în prezent s-au executat lucrări a căror valoare nu se apropie nici de 3 la sută din prevederile anuale.

Pe toate aceste șantiere ale complexelor zootehnice care înregistrează la această dată serioase rămîneri în urmă va trebui ca timpul care a mai rămas pînă la sfîrșitul anului să capete NOI DIMENSIUNI. De acest lucru este normal să se ocupe în primul rînd direcțiile agricole județene interesate direct în mobilizarea constructorului pentru ca lucrările de execuție să avanseze într-un ritm mult mai rapid. **Obligații, neonorate în termen, au și unități ale Ministerului Industriei Construcțiilor de Mașini și Ministerului Industriei Materialelor de Construcții de la care se așteaptă încă livrarea transformatorilor, ventilatoarelor, confecțiilor metalice și a prefabricatelor.**

Urgentarea unor lucrări nu va trebui să se facă acordînd rabat la calitate. Din păcate, asemenea aspecte au mai putut fi constatate pe alocuri. Însoțind comisiile de recepție în activitatea lor am constatat că unii constructori (cu concursul larg al beneficiarului) au executat lucrări de slabă calitate, pornind de la ideea că „se va trece cu vederea". Proba de apă la instalațiile de canalizare de la complexul **SEGARCEA — CERAT**, de pildă, a scos imediat la iveală „viciile ascunse". De fapt, pe unele tronsoane constructorul n-a respectat, la îngropărea tuburilor, prescripțiile tehnice și a fost astfel obligat să facă remedierile cuvenite. La **CASTELUL — NISIPARI** (ca și la alte unități) au fost obiecții în ceea ce privește calitatea pardoselilor iar la **COBADIN** nu s-a semnat procesul-verbal de recepție pînă cînd utilitățile (asigurarea apei, evacuarea apelor uzate etc.) n-au fost puse la punct. **Iată deci exemple care ar trebui să reamintească constructorilor și beneficiarilor obligația pe care o au ca pe tot parcursul execuției să urmărească pe șantiere nu numai realizarea graficelor stabilite, dar și EXECUTAREA LUCRĂRILOR LA UN NIVEL CALITATIV CORESPUNZĂTOR.** A miza pe faptul că membrii comisiei de recepție, „vor închide ochii", presați de necesitatea intrării neîntîrziate în exploatare a obiectivelor, este un calcul greșit. **Nu trebuie uitat de asemenea faptul că orice remediere, fie ea cît de mică, duce la amînarea termenului de dare în funcțiune, ceea ce se repercutează în întîrzierea livrării animalelor de carne.** Că așa stau lucrurile ne dovedește și situația din județul **TELEORMAN** unde exista posibilitatea să se recepționeze cu mult înainte de termen, la trei complexe zootehnice, secțoarele de gestație. N-au putut să raporteze însă acest succes deoarece între timp, Institutul de studii, cercetări și proiectări agricole din București a constatat unele abateri destul de grave întîlnite în special la complexul din **SMIRDIOASA.** Aici la halele de gestație rezemarea grinzilor pe stîlpi nu era, în toate cazurile, asigurată pe întreaga suprafață de reazem. De asemenea și la halele de vieri sînt necesare unele remedieri, înainte de a trece la montarea învelitorilor. Toate aceste lucrări au cerut un timp în plus care a amînat datele la care comisiile de recepție se vor putea prezenta la fața locului.

Punerea în funcțiune a complexelor zootehnice inter-cooperatiste — ca de altfel a tuturor obiectivelor prevăzute în agricultură — **la termenele stabilite și chiar mai devreme constituie o problemă de primă importanță pentru creșterea producției de carne în anul următor. Experiența județelor Constanța și Dolj a demonstrat că asemenea condiții există și pe alte șantiere. Totul este ca prin măsurile întreprinse să se asigure o grabnică finalizare a investițiilor prevăzute.**

CONSTRUCTORII MARELUI COMBINAT GĂLĂȚEAN AU ÎNDEPLINIT PLANUL CINCINAL

GALAȚI (coresp. R.l., Viorel Chiurtu). Făuritorii celui mai mare combinat siderurgic din țară, de la Galați, au obținut un nou și remarcabil succes. Ei au raportat îndeplinirea cu 57 de zile mai devreme a sarcinilor din actualul plan cincinal. Ca urmare s-au creat condiții favorabile pentru realizarea și depășirea angajamentelor luate de a devansa intrarea în funcțiune a unor importante obiective industriale aflate în lucru pe platforma siderurgică de la Galați.

În telegrama adresată cu acest prilej **C.C. al P.C.R., tovarășului Nicolae Ceaușescu,** constructorii și montorii de la I.C.M.S.G. se angajează să mențină în continuare un ritm intens de execuție corespunzător necesităților, grăbind punerea în funcțiune la termenele angajate a laminorului de benzi la cald, precum și a celorlalte obiective noi din cadrul celei de a doua etape de dezvoltare a combinatului, realizîndu-se pînă la sfîrșitul anului peste prevederile actualului cincinal, un volum de construcții-montaje în valoare de 130 milioane lei.

SLĂNIC — MOLDOVA un nou complex sanatorial

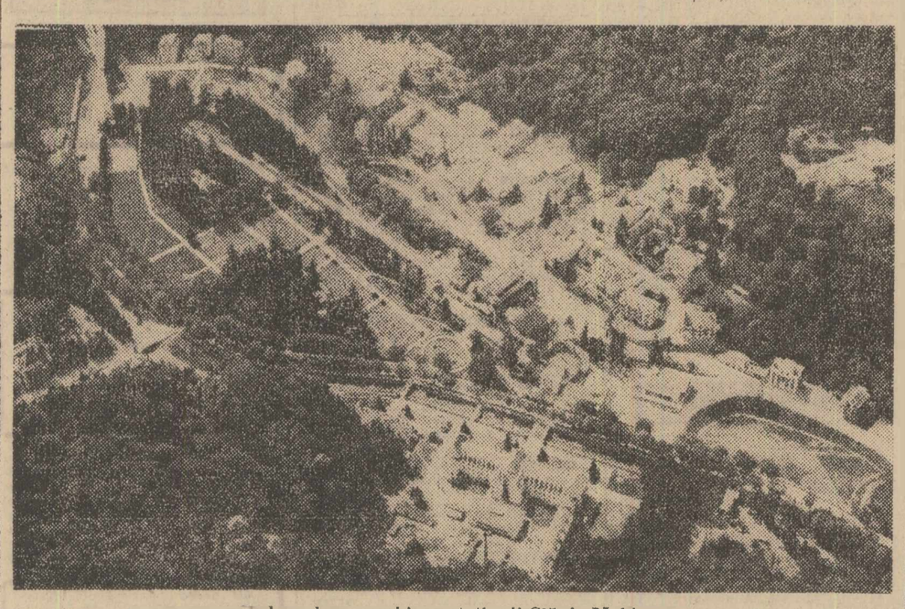
Pe an ce trece, Slănicul Moldovei capătă noi și noi străluciri. Vilele elegante și confortabile, modernul pavilion balnear, noile secții și instalații medicale oferă anual condiții de cazare și de tratament unui număr de 30 000 de persoane. În ultima vreme, au fost aduse noi îmbunătățiri: introducerea în vile a încălzirii centrale, alimentarea lor cu apă caldă, dotarea camerelor cu mobilier nou. Dintr-o unitate cu caracter sezonier, Slănicul Moldovei a devenit o stațiune cu activitate permanentă. Lucrări de amploare au schimbat fața stațiunii: racordarea la sistemul energetic național, construirea castelului de alimentare cu apă, modernizarea parcului și a căilor de acces, darea în folosință a unui complex de servire al cooperației meșteșugărești și a unui complex comercial, iar de curînd punerea la dispoziția oaspeților a unui modern bloc alimentar cu două săli de mese în suprafața de 3 000 metri pătrați.

La această dată se apropie de sfîrșit construcția unui modern complex sanatorial cu o capacitate de 500 locuri. Amplasată într-un cadru deosebit de pitoresc, clădirea domină întreaga stațiune de la înălțimea celor 12 nivele ale sale. În afara spațiilor de recepție și de cazare, ea va dispune și de un sector de tratamente cu servicii de balneoterapie, fizioterapie și de cultură fizică medicală. Tot aici, vor mai funcționa un club, bibliotecă, trei săli de mese, băi cu ape minerale. Noul complex este prevăzut să intre în funcțiune în prima jumătate a anului 1971.

De la medicul Mihai Budu directorul coordonator al Întreprinderii balneare, am aflat că, în afara complexului amintit, în anii viitorului cincinal în stațiune vor fi construite noi vile, ceea ce va permite sporirea capacității de cazare cu 1 500 de locuri. Vor fi îmbunătățite și condițiile de tratament prin construirea unui nou pavilion de fizioterapie, prin mărirea debitelor și modernizarea celor 16 izvoare de ape minerale, prin dotarea secțiilor de tratament cu instalații dintre cele mai moderne.

Condiții sporite de confort vor fi create și pentru turiștii atrași de frumusețea acestor locuri. Capacitatea campingului situat în frumoasa poiană a Slănicului va spori prin amplasarea unor noi bungalowuri și căsuțe în stil montan. De curînd, a început construcția unui hotel turistic cu nouă nivele, avînd o capacitate de 174 locuri. În afara spațiilor de cazare, el va mai dispune de un restaurant cu 200 de locuri, bar, cofetărie.

CONST. AZOIȚII
Coresp. „României libere"



Vedere de ansamblu a stațiunii Slănic-Moldova

„R.L." INVITĂ

CE ESTE NOU ÎN DOMENIUL DV. DE ACTIVITATE:

ÎNCOTRO SE ÎNDREAPTĂ ATENȚIA PSIHOLOGIEI MUNCII?

La această întrebare răspunde dr. CONSTANTIN BOTEZ, șeful secției de psihologia muncii din Institutul de psihologie București

— Ce se întîmplă cu psihologia muncii, în condițiile industriei moderne?

— Pur și simplu, există. Altfel spus, însăși existența ei ca știință a fost determinată de constituirea industriei moderne, de problemele care s-au pus oamenilor odată cu pulverizarea meseriilor tradiționale, odată cu apariția unei multitudini de noi profesiuni, odată cu creșterea rapidă a tehnicității unor utilaje tot mai perfecționate. Dacă, însă, întrebarea se referă la posibilitățile acestei științe de a fi în concordanță cu uriașa dezvoltare a industriei și tehnicii din ultimele decenii, trebuie spus că tocmai cele mai noi ramuri industriale reclamă mai cu insistență aportul cercetării psihologice. Exemplul cel mai edificator îl întîlnim în cosmonautică. Toată complicata aparatură a unei nave cosmice, întreaga ei construcție, trebuie gîndită și experimentată în funcție de posibilitățile omului de a o controla și stăpîni. Zborurile simulate, la sol — cu care televiziunea a familiarizat milioane de oameni — au, între altele, și rolul de a se observa acordul dintre om și mașină, de a se face un studiu cît mai complet al reacțiilor și comportărilor cosmonauților.

— Se urmărește, deci, o perfecționare tehnică în acord cu calitățile ființei umane...

— Da, acesta este scopul ergonomiei, ramură mai nouă a psihologiei muncii: în general, adaptarea mașinilor și utilajelor la capacitățile umane. Spre deosebire de vechea psihotehnică, care investiga — în funcție de o tehnologie — numai aptitudinile fizice și psihice ale muncitorului, astăzi, în psihologia muncii, se ține seamă în mare măsură de factorii de personalitate: motivație, interese, atitudini. Nu mai avem astăzi o concepție metafizică despre aptitudini — considerate ca fiind innăscute și nemodificabile în tot cursul vieții. Apariția unor noi aptitudini și adaptarea celor existente la noile condiții de viață sînt numai unele aspecte ale mobilității psihicului uman. Iar, pe de altă parte, factorii de personalitate sînt în măsură să inlocuiască aptitudini deficitare. Mi se pare o greșeală, astăzi concepția atomistă a vechii psihologii care considera omul ca un mozaic de aptitudini măsurabile prin teste.

— Pentru că ați vorbit despre teste, ne-ați putea spune în ce măsură sînt ele instrumente sigure de investigație psihologică?

— Testele nu trebuie fetișizate. Utilizarea lor a căpătat o mare răspîndire, începînd din anii primului război mondial, în urma apariției psihologiei diferențiale inițiate de W. Stern și a tehnicilor de examinare elaborate de o serie de psihologi ca Binet, Münsterberg, Yerkes, Lahy. Astăzi, numărul testelor a ajuns în jurul a 10 000, diferențiate pentru inteligență, memorie, cunoștințe, aptitudini, personalitate. O vreme, succesul testelor a fost imens, ajungîndu-se — cum a fost prin anii '30 în S.U.A. — la un adevărat abuz al folosirii lor, decizii vitale fiind influențate de rezultatele unei testări. Dar au existat și erori flagrante care au infirmat vădit infailibilitatea metodei. Mai mult. S-a vorbit atunci chiar despre o „invazie în viața particulară", iar succesul a fost repede urmat de o adevărată revoltă anti-test. Oricum, viitorul congres al Asociației internaționale de psihologie aplicată (Liège 1971) a inclus pe ordinea de zi și problema testelor. De curînd, la noi, Academia de științe sociale și politice a organizat o dezbatere pe tema „Valoarea și limitele testelor" la care au participat peste o sută de specialiști. Referatele și discuțiile care au avut loc au recunoscut importanța măsurătorilor cantitative pe care testele le pot procura dar au avertizat și asupra pericolului generat de interpretarea unilaterală sau necalificată a informațiilor testologice.

— Deci...

— Testul rămîne un instrument eficace numai cu condiția ca folosirea lui să fie îmbinată cu cea mai adecvată concepție asupra aptitudinilor și măsurării lor, și — totodată — cu o întreagă gamă de alte observații asupra psihicului celui examinat, în așa fel încît să se obțină o imagine de întreg a personalității subiectului.

— S-a vorbit și se vorbește despre muncă fizică și muncă intelectuală. Există ele ca entități absolut deosebite și, mai ales, sînt oare doi poli complet opuși?

— Actualul progres tehnic dictează un singur răspuns la această întrebare. Grație perfecționării tehnice a mașinilor și utilajelor, aspectul psihic al muncii capătă preponderență: mașinile preiau mișcarea, omului rămînîndu-i — în primul rînd — un rol de programare, supraveghere și control. Muncitorul nu mai vede utilajele cu care produce ci le supraveghează grație informațiilor primite prin tabloul de comandă. În acest fel de muncă, factorii de personalitate — conștiința răspunderii, judecata, calmul — sînt mai importanți decît aptitudinile senzoriale. Treptat în industria modernă, bariera dintre munca intelectuală și cea fizică va dispare.

— Se modifică, în aceste condiții, și starea de oboseală?

— Firește. Procesul de atenție continuă, în supraveghere, poartă numele de *vigilență* — un termen intrat nu de mult în sfera cercetării de psihologie industrială. Experimentele au arătat că, dacă omul este un bun operator, el este totuși un slab supraveghetor. Efortul continuu de atenție este obositor chiar atunci cînd nu se întîmplă nimic și mai ales atunci. Aici, ergonomia își spune din nou cuvîntul, studiind modul optim de distribuție a elementelor informaționale pe tabloul de comandă elaborînd o strategie de supraveghere, urmărind particularitățile psihologice ale muncii dispecerului și operatorului.

Studiul oboselii generate de *vigilență* se dovedește extrem de util. Astăzi, de pildă, se știe ca un supraveghetor de radar nu își poate menține atenția în mod eficient decît două ore. S-a calculat că, dacă acest lucru ar fi fost cunoscut în anii ultimului război mondial, englezii ar fi distrus un număr dublu de submarine hitleriste. În industria automatizată din zilele noastre supraîncărcarea capacităților muncitorului de supraveghere poate duce la grave accidente de muncă.

— Există și alte cauze de accidente, specifice industriei moderne?

— Fără îndoială. Apariția marilor obiective industriale, concentrarea lor în anumite centre, duc inevitabil la importante migrații ale forței de muncă, de la sat spre oraș. Pentru acest personal care pînă mai ieri lucra cu un anumit fel de instrumente, minuirea utilajelor perfecționate și pătrunderea în ambianța fizică a marilor uzine creează probleme deosebite de adaptare. S-a dovedit că, în 80 la sută din cazurile de accidente de muncă, factorul uman este responsabil. Cauza stă în deprinderile greșite, în mișcările necontrolate sau în aptitudinile deficitare.

— Ce se întreprinde în acest moment, la noi în țară, pentru a face din psihologia muncii un instrument efectiv, dinamic, pe măsura industrializării socialiste?

— Sînt pe punctul să se introducă și să se legifereze laboratoarele uzinale de psihologie. Acestea vor încheia protocoale ergonomice și vor stabili metodele de selecție, pregătire și promovare profesională, vor face studii pentru sporirea productivității prin realizarea unui dialog optim între om și mașină. Fenomenele negative care apar în unele întreprinderi — accidentele de muncă, absenteism, randament neregulat, fluctuații ale brațelor de muncă, rebuturi — pot fi lichidate; și un ajutor prețios îl poate da psihologia industrială.

Pot să vă mai informez că în zilele de 20—21 noiembrie 1970, Academia noastră de științe sociale și politice organizează la București un amplu simpozion de psihologia muncii pe patru teme: 1. Studiul profesiunilor și monografiile profesionale. 2. Metode de psihodiagnoză în selecția profesională. 3. Adaptarea mașinilor și utilajelor la capacitățile umane. Și, 4. Oscilațiile capacității de muncă.

— Activitatea de cercetare în acest domeniu va fi în felul acesta mai bine cunoscută. Dar am impresia că adevărata problemă constă în trecerea de la cercetare la practica în marile unități industriale...

— Deocamdată, Institutul nostru are contracte cu unele ministere sau mari uzine fie pentru psihologia inginerească, fie pentru selecția cadrelor. Adevărul este că în uzine încă nimeni nu cunoaște suficient ce folose se pot obține în urma colaborării cu specialiștii în psihologia industrială... Noi am lucrat direct în Întreprinderea de piese radio și semiconductori (I.P.R.S.) și am obținut cîteva rezultate interesante, care au atras atît încrederea conducerii uzinei cît și pe cea a muncitorilor. Dar noi am efectuat selecția nu numai ca eliminare, ci și ca indicare a unui loc de muncă mai nimerit.

— Ați pomenit un termen: psihologie inginerească. Vreți să ni-l explicați?

— Astăzi, cînd cercetarea științifică devine tot mai mult o forță de producție atenția psihologiei industriale s-a îndreptat în mod firesc spre studiul *creativității*. Schematic, este vorba de a distinge în cadrul profesiunii de inginer către ce domeniu trebuie dirijat subiectul: cercetare, conducere sau execuție. Pentru că, mai ales în funcțiile de conducere și organizare, selecția trebuie să țină cont de aptitudini. Formarea greșită pentru astfel de posturi a unor oameni care nu au calitățile adecvate duce la pagube însemnate, atît prin îndelungata perioadă de pregătire pe care o cer astfel de calificări, cît și prin importanța solicitărilor la care aceste persoane sînt chemate să răspundă și — în unele cazuri — nu pot răspunde.

— Care este viitorul psihologiei muncii?

— Această știință a început încă de pe acum să depășească atribuțiile sale tradiționale, care erau mai mult corective. Contribuția psihologului trebuie să fie simțită încă din proiectare — cum se procedează astăzi în S.U.A. și U.R.S.S. Unui duo tradițional: psihologul și medicul, se adaugă al treilea component, la fel de important: inginerul. Este echipa de psihologie industrială a viitorului, apt nu numai să aplice dictonul „omul potrivit la locul potrivit", ci să și acționeze astfel încît un loc de muncă să dea maximum de randament în condițiile unui maxim de confort.

MIHAI CREANGĂ

Răspunderea — mandat social

(Urmare din pag. 1)

fel de răspundere. Eu, pe linie profesională, m-am format alături de un colectiv de 15 colaboratori, muncitori de mare calificare. Am apelat la ei fără nici o reținere. Asta tot răspundere se numește. Alături de ei m-am format. N-am s-o uit niciodată. Asta tot răspundere se numește. Munca, ori ce fel de muncă, este o creație. A te forma alături de niște oameni, tot o creație este. Răspunderea în societatea noastră primește accente grave. Prima regulă a acestei răspunderi este să fii conștient de ea. Mesajul acestei răspunderi este omul. Ori unde s-ar găsi și ori ce ar face. Un plus de noblețe adăugăm noi, oamenii acestei țări, răspunderii. Știți ce mi-a plăcut în mod special la dv. reporterii? Acuitatea cromatică a unor metafore. „O țară cu 20 000 000 de comuniști... Rectific. Nu este o metaforă.

„DE CE TOCMAI EU? NU AM FĂCUT NIMIC EXTRAORDINAR..."

Maistrul LIVIU ULITA. *Aceeași întreprindere. Electro-Motor, Timișoara.*

— Tovarășe maistru, dacă ar trebui să scrieți un reportaj despre Răspundere — mandat social, cum l-ați scrie? Ce înțelegeți prin răspundere?

— De ce apelați la mine? Nu am făcut nimic extraordinar. Eu lucrez aici de circa 20 de ani. Dumitale ți se pare asta extraordinar? Răspundere? Privește în jurul dumitale... *(Dialogul nostru se încheagă în marea hală de bobinare, de naștere a electromotoarelor. Poduri rulante, stocuri de produse, zgomot continuu, fluctuant, muncitori).* Asta-i definiția pe care o dau eu răspunderii. Nu mă pricep la cuvinte. Mă pricep doar la tovarășii mei de muncă. Pe mulți dintre ei îi cunosc de 16—18 ani. Munca, pentru mine, un principiu constant. Ar putea fi asta o definiție? Sau altceva... Deși poate că n-ai să poți scrie una ca asta: privește pe acel om, înalt și slab, care traversează hala. Îl cunosc de 18 ani. Este un bun muncitor. Asta îmi ajunge. Dimineața, la intrarea în schimb, mi-e deajuns să-l privesc. Și știu, pe dată totul. Dacă s-a certat cu nevasta, dacă fiul lui a luat o notă bună, dacă e liniștit, dacă va munci bine. Știu cum să-l iau. Crezi că asta e un lucru nemaipomenit? Crezi cumva că merită să scrii despre asta? Merită, însă, să consemnezi un singur lucru: aceste electromotoare, făcute de acești oameni, sînt pentru toate continentele. Făcute de noi ăștia. Asta e răspunderea. Am un fecior de 11 ani. Învață, are uniformă, guler alb. Vorbește binișor germana, ia ore de engleză. Sînt mulțumit. Ai să poți scrie asta? Dumneata care ai venit să-ți notezi lucruri neobișnuite? *(În momentul în care dactilografiez aceste rînduri, retrăiesc teama de atunci: mi-era frică de o întrerupere; omul se va opri, va tăcea. Mă va lăsa cu notițele pe jumătate. Va pleca în mijlocul tovarășilor săi. Aveam realmente, sentimentul confuz, al intrusului într-un univers cunoscut, și totuși interzis. Oamenii aceștia aveau o lume a lor. Și eu, reporterul, trebuia să mi-o asimilez).* Răspunderea noastră începe aici... *și cu un gest scurt, simplu, maistrul Ulita acoperi totul: zgomotul laborios, electromotoarele dispuse într-o geometrie riguroasă, masa acoperită cu schițe, planuri.*

„...O ÎNTREBARE CARE TE ÎNDEAMNĂ SĂ TE LAUZI..."

GAVRIL DUDAȘ. *Comunist din 1946. Actualmente șef al serviciului personal. Mă roagă să nu-i răpesc mai mult de cinci minute. Îi promit.*

— Vorbiți mi despre dumneavoastră, Gavril Dudaș.

— Despre mine? Am văzut, de curînd, un serial la televiziune. Mi-am condus un prieten la gară. Am cumpărat o carte. Aș dori să călătoresc puțin. Notați asta? De ce?

— Pentru că vorbiți despre dumneavoastră.

— Notați mai bine altceva. De pildă, asta: om — sentiment al utilității. Se poate trăi altfel? Trăiesc aici, printre oameni. Este primul lucru adevărat pe care l-am învățat. Eu, în primul rînd, cred că răspund față de mine. Să nu fiu înțeles greșit: răspund față de mine, dar îmi privesc tovarășii, întotdeauna, în lumina ochilor. Și sînt liniștit. Aș putea să vă informez, să vă încarc memoria, cu cifre, angajamente, planuri de producție. Dar, după cîte am reținut, v-ați propus să scrieți despre *Răspundere*, în special. Despre răspunderea noastră. Cifrele, datele de producție, ar organiza, probabil, o geografie spectaculoasă, deși nu senzațională.

— Și totuși, cum vedeți dumneavoastră răspunderea?

— Muncesc, nimic în plus... Credeți cumva că lucrurile decurg întotdeauna în deplină liniște? Ca să nu ne lovim de indisciplină, de impostură, de individi cu „pile", de dramele, mai mici, ori mai mari, ale unor oameni care sînt ai noștri? Colaborez cu un colectiv. Singur, n-aș putea face mai nimic. Totul pentru oamenii noștri. La intrarea în schimb le dăm, și ne dăm, bineațe — cum se spune. Dar trebuie să știm, cu toată siguranța, dacă, într-adevăr, este bună dimineața. Acesta este modul nostru de viață. Îmi cereți să vorbesc, sau să fabric ad-hoc o formulă a răspunderii. Nu pot, nu mă pricep. La urma urmei e o întrebare care te îndeamnă să te lauzi...

„...SĂ NU PIERZI BUSOLA, OMULE!"

— Vă numiți IOAN MOLNAR. *Acum o jumătate de oră ați refuzat să stăm de vorbă. Ați spus că vă grăbiți. Unde, anume?*

— Lucrez în cadrul serviciului de control tehnic.

— Care este, potrivit modului dumneavoastră de a vedea lucrurile, cea mai prețioasă însușire a unui om?

— Cea mai prețioasă însușire, n-o pot numi. Una din ele, dacă există, da: loialitatea. Și căldura sufletească. Probitatea. Și puterea de a selecta binele de rău. Vedeți? Am spus mai multe. Fără voia mea. Dar, în fond, despre ce anume doriți să stăm de vorbă?

— Om, răspunderea sa...

— ...participare susținută, fără „pauze de respirație", la un destin colectiv. Se poate spune și așa. Răspundem, în principiu, pentru noi înșine. Ideal ar fi să putem răspunde și pentru alții. Cred că în 1970 putem spune că am ajuns s-o și facem. Să putem să ne asumăm o răspundere în numele unor oameni. În întreprinderea noastră muncesc 626 de comuniști. Fiecare dintre ei v-ar repeta același lucru: răspunderea — calitatea unui om. Să nu simplificăm însă subiectul discuției noastre.

— Adică?

— Există, realmente, calitatea unei colectivități. Dacă poți să ocolești un om, nu poți ocoli o colectivitate. Dacă te îndoiești de un om nu te poți îndoi de un grup de oameni. Important este universul fiecăruia, dar universul comun, cuplarea într-un univers comun, este totul. Eu așa gîndesc. Nimeni nu poate fi sigur. Un om este o entitate în sine, un colectiv însă, reprezintă ideea de mișcare în sensul creației umane. Lucrez la controlul de calitate. Dacă o piesă este definitiv compromisă, o „arunc la coș". Și imput vinovatului paguba. Dar dacă răspunderea unui om este „rebut", cum procedăm? Îl aruncăm pe om la coș? Închidem ochii, potrivit cuvintelor: „Lasă-l, că-i băiat bun..."? În acest caz colectivul trebuie să și-l asimileze. „bolnavul" să aibă revelația propriei erori. Rătăcitul devine pacientul acestei colectivități. Pînă la vindecare. Aici am dorit să ajung. Dacă un tovarăș de-al nostru se află într-un „impas" noi îi vom putea spune întotdeauna: „Să nu-ți pierzi busola, omule. Vino lîngă noi".

„RĂSPUNDEREA — UN EFORT SUSȚINUT. ȘI NU NUMAI ATÎT..."

— Tovarășe director, MARIN TĂNASE, *sînteți conducătorul unei întreprinderi. Cîți angajați aveți?*

— 2.600.

— Dumneavoastră sînteți în fruntea acestor oameni. Care este, după opinia dumneavoastră, dimensiunea răspunderii pe care v-ați asumat-o?

— Elementul „răspundere", după părerea mea, nu se poate „măsura" abstract. Credeți că muncitorul apiecat asupra unui strung are o răspundere mai „mică"? Sarcinile care ni se cer sînt deosebite. Obișnuim să le privim „dinăuntrul" lor. Nu cunoaștem altă cale. Și acel muncitor de la strung, și acel muncitor de aiurea, sînt convinși de asta. De fapt, nu ne gîndim, în special, la răspundere. Ne gîndim la datoriile pe care le avem. Gîndim în fapte, pentru că așa este firesc. Cînd facem bilanțuri, da, atunci vorbim și despre răspundere. Vorbim ca despre un element realizat. Noi nu lucrăm nici cu cuvinte, nici cu postulate. Noi avem sarcini de plan.

— Ați cunoscut înfrîngeri în activitatea dumneavoastră organizatorică?

— Înfrîngeri? Poate că este prea mult spus. Greutăți, și nu dintre cele mai neglijabile, da. Au fost destule. Felul în care le-am depășit este prea puțin spectaculos. O să fiți dezamăgit. Prin efortul comun. Printr-o analiză minuțioasă, convertită în fapte. Răspunderea, ca element uman, este lipsită de poezie. Răspunderea, — și aici vă pot da un răspuns ferm — se naște și există, pur și simplu: ea este condiția omului la noi. Pentru ce am teoretiza un fapt, nobil justificat prin însăși permanența sa?

„RĂSPUNDEREA — REALIZARE SUPREMĂ"

— Nu există definiție perfect nuanțată a răspunderii — *aceste cuvinte aparțin tov.* CORIOLAN POP, *primarul municipiului Timișoara.* Răspunderea ne învestește, atunci cînd ea e vie, permanentă, cu necesitatea realizării în plan uman. Este, cred eu, o răsplată a existenței noastre. Este o proiecție, totodată, limpede, a personalității fiecăruia. Răspunderea, deci, o trăsătură de caracter.

★

...Oamenii și opiniile lor. Aici, reporterul își încheie, deocamdată, ancheta sa despre răspundere ca element uman. Definiție singulară a răspunderii? Da, iată, ceea ce am putea înțelege prin ea: Justificare umană. Trăim prin răspundere. Principiu suprem. Puls constant. Fire invizibile organizate într-o rețea cuprinzînd și caracterizînd o spiritualitate proprie unui popor, aflat în pragul unei aniversări glorioase, 50 de ani de la crearea Partidului Comunist Român. Ecoul unei singure inimi reverberează, acoperind distanțe uriașe. Răspundem pentru acest puls generos.

MICA PUBLICITATE

CERERI SI OFERTE DE SERVICIU

COOPERATIVA meşteşugăreasca lemn-metal din Reghin angajează bijutier calificat cu vechime minimum 5 ani în cimpul muncii. Solicitanţii să se adreseze cooperativei lemn-metal, str. Căterăşilor nr. 34, Reghin, judeţul Mureş, tel. 274 — 273 — 50. (MP 933)

ANGAJEZ imediat persoană serioasă, îngrijire copil. Bloc P 15, apart. 16, maşina 107, capăt Titan sau tramvai 19, 27, staţia Prevederii. (47390)

CAUT femeie externă, menaj două persoane şi copil 8 ani. Cartier Bucureştii Noi. 18 74 85, după ora 16. (47242)

SPITALUL TBC pentru copii, şos. Alexandriei nr. 145, sector 6, angajează bucătar. (46892)

ÎNTREPRINDEREA Poligrafică Luceafărul, str. C. Mille nr. 5—7—9, sectorul 7, tel. 16 42 70 angajează : şoferi, cu permis de conducere pentru categoria B şi C pentru dubă TV, cu program de 8 ore, numai dimineaţa. Solicitanţii se vor prezenta zilnic între orele 7—15, la serviciul administrativ. (46893)

OCL Confecţia Bucureşti cu sediul în str. Lipscani nr. 37, sector 4, angajează de urgenţă : tehnician constructor, gestionari, ştergător vitrine, casier. (46894)

ANGAJAM imediat şef magazin piese auto cu gestiune casier, vînzători piese auto, şefi secţie piese auto muncitori negalificaţi conducători auto cu toate gradele. A se adresa la I.D.M.S. Bucureşti, str. Baştiei nr. 11, sectorul 1, tel. 12 72 63. (46697)

SANATORIUL T.B.C. Balotesti, jud. Ilfov, angajează asistente medicale (radiologie, laborator), surori medicale, tehnician întreţinere (inginer), bucătar şef. (46895)

CENTRUL de Chimie Fizică Bucureşti, cu sediul în str. Galati 31, tel. 12 70 30, angajează prin concurs dactilograf principal cunoscător al limbilor engleză şi franceză. Concursul constă în scriere la maşină după dictare în cele două limbi. (46926)

T.C.M.M. angajează pentru şantierele din provincie contabili şefi, şefi serviciu contabilitate şi aprovizionare, economişti, şefi birou şi contabili. Pentru Bucureşti, revizori contabili, ingineri, proiectanţi şi proiectanţi în specialităţile : drumuri, căi ferate şi instalaţii electrice, cu practică îndelungată în proiectare şi care să respecte condiţiile prevăzute de HCM 914/68. Doritorii se vor adresa la T.C.M.M. Bucureşti, str. Sf. Ion Nou nr. 33, sector 4. Tel. 21 61 90. (3629)

FABRICA de utilaje şi piese de schimb Chitila şos. Bonstului nr. 2, tel. 17 03 90 — 17 03 98, angajează de urgenţă şef depozit şi magazioner magazia de materiale — reţea construcţii maşini. Condiţii de angajare şi salarizare conform H.C.M. nr. 914/1969. (3628)

ÎNTREPRINDEREA de Materiale Izolatoare, cu sediul în oraşul Vaslui, str. Călugăreni nr. 88, jud. Vaslui, angajează de urgenţă contabil şef. Condiţiile de angajare : studii superioare economice, vechime în specialitate minimum 8 ani, salarizarea făcîndu-se conform HCM 913/1968. Informaţii suplimentare la sediul unităţii zilnic între orele 7—15. (3627)

UZINA Vulcan Bucureşti angajează următoarele categorii de salariaţi : sudori, lăcătuşi, turnători — formatori, forjori, macaragii, 2 traducători limba engleză, 1 traducător limba franceză, 1 traducător limba germană. Muncitorii pot fi cu domiciliul în judeţele Ilfov, Teleorman şi Dîmboviţa, numai cu condiţia dacă pot face naveta. Relaţii suplimentare zilnic 8—14, tel. 31 00 43. (3624)

UZINA de produse sodice Govora angajează de urgenţă : ing. mecanici, ing. chimişti, ing. energetici ing. construcţii civile şi industriale, cu o vechime minimă de specialitate de 3 ani pentru funcţia de diriginte de şantier tehnicieni principali specialitatea construcţii civile şi industriale. Salarizarea conform HCM 914/1968. Se asigură locuinţă în oraşul Rm. Vîlcea. Cei interesaţi să se adreseze serv. Personal al uzinei, tel. 2800—2801. (3625)

ÎNTREPRINDEREA de construcţii metalice şi aparataje Bucureşti, str. Industriilor nr. 3—5, sector 3, angajează urgent : personal de aprovizionare specializat în material pentru construcţii de maşini — şef Birou plan materiale, tehnicieni mecanici, merceologi. Condiţiile de angajare şi salarizare sînt cele prevăzute de HCM 914/1968 ; muncitori calificaţi, lăcătuşi, strungari, sudori, frezori, cazangii. (3626)

BACALAUREATA dactilografiez în limba română, turcă tătară, caut post corespunzător. Tel. 22 02 75, orele 17—19. (46272)

UZINA de anvelope Danubiana, şos. Olteniţei nr. 181, Popeşti-Leordeni, sector 5, autobuz nr. 44 angajează : operatori explatare cazane abur, categ. 4—6 strungari pentru strunguri paralele categ. 3—6 strungari caruselişti, categ. 3—6, ajustori matriţeri categ. 3—6, muncitori (bărbaţi) pentru calificare în meseria de operatori chimişti, prin curs de scurtă durată, cu şi fără participare în producţie, cu îndeplinirea următoarelor condiţiuni : absolvenţi ai cursului elementar 7—8 clase, stagiul militar satisfăcut, vîrsta maximă 45 ani, domiciliul stabil pe raza municipiului Bucureşti sau localităţi situate pînă la distanţa de 50 km, care să poată face naveta zilnic de la locul de domiciliu la uzină. Pentru calificare se primesc tineri, nefamilişti din toate judeţele care vor fi cazaţi în căminul unităţii contra cost. Pe timpul şcolarizării, cursanţii vor fi retribuiţi conform normativelor în vigoare. (3622)

ANGAJEZ femeie serviciu menaj două persoane ; recomandaţii ; cameră separată. Tel. 18 25 18. (46329)

GOSPODINĂ fac menaj, îngrijesc şcolar la persoană singură, internă. Tel. 41 27 44. (46346)

I.M.C. 7 Noiembrie bd. Ion Şulea nr. 94, sect. 4, angajează şef serviciu financiar. Condiţii de ocupare a postului : studii superioare economice şi vechime în funcţii economice superioare de 9 ani. Prezentarea la sediul întreprinderii. (3631)

DOAMNA cunoscătoare limbi străine, lenjerie, croitorie, fac menaj (copii exclus). Tel. 12 24 61. (46528)

GRAFICIAN — decorator studii de specialitate caut serviciu oraş Bucureşti. Căsuta agenţiei 46568.

CAUT femeie internă, pentru supraveghere copil 6 ani şi menaj. Tel. 12 53 87, orele 17—20. (47570)

UZINELE Electronica din Bucureşti, str. Baicului nr. 82, sectorul 2, angajează imediat gestionari de materiale care să îndeplinească condiţiile cerute pentru ocuparea acestei funcţiuni şi să aibă buletin de identitate de Bucureşti. Relaţii suplimentare se pot luat la tel. 35 40 00 int. 187, 193 şi 181. (3623)

CAUT femeie internă, supraveghere copil, preferabil provincială. 14 17 41. (47421)

CAUT femeie pentru îngrijire copil şi menaj, contra cameră mobilată. Relaţii tel. 61 12 89 ora 17—20. (47489)

ANGAJEZ femeie (fată) pentru îngrijire copil, internă. Tel. 12 54 34. (47537)

VÎNZĂRI

VIND jumătate imobil partajabil cu grădină. Piatra Neamţ, Ion Creanga 16. Brudariu, Sinaia, tel. 1103. (MP 930)

TELEVIZOR „Luchian", frigider Saratov 110, maşină aragaz cu butelie, sifonier, recamier, bufet, plapumă, lină. Tel. 15 86 91. (45790)

CONVENABIL : vulpe argintie, broşă aur, Fram, bucătărie (mobilă), maşină spălat. 41 32 59. (48133)

VOLGA stare excepţională, vînd. Str. Dristor 97, bloc 63. (48145)

BUTELIE cu ceas şi furtun vînd. Tel. 63 82 66. (48146)

DANTELA franţuzească albă şi neagră, parfum franţuzesc Femme. Tel. 14 89 80. (47266)

VIND butelie. Tel. 63 48 55, orele 17—21. (47271)

VIND dormitor alb, stil incrustat bronz, alte obiecte casnice, garaj zona Circ. Tel. 12 27 23. (47289)

MAGNETOFON Grundig, nefolosit, transformator 500 V. Tel. 43 80 20, după orele 18. (47309)

BUTELIE aragaz vînd. Tel. 17 98 83. (47320)

VIND butelie aragaz. Telefonaţi. 43 48 26. (47324)

TRABANT nou din depozit vînd. Tel. 54 34 84 după ora 18. (47330)

APARAT filmat 16 mm Krasnogorsk reflex semiautomat 8—48 cadre şi cadru cu cadru, 3 obiective filtre vînd. Tel. 55 29 15. (47331)

VIND casă Constanţa — o cameră liberă, tren electric complet. Tel. 31 63 07. (47332)

VIND dormitor vienez, piesă excepţională, 3 măsuţe fantezi, fotoliu elegant. 21 10 03. (47339)

MAGNETOFOANE Philips, Continental stereo patru piste, trei viteze, Grundig TK 141, zilnic, după amiază. 33 51 35. (47345)

TELEVIZOR Tonitza, magnetofon Grundig TK 145, osciloscop portabil. Tel. 21 70 13. (47359)

VIND cărămidă var şi cherestea cu factură. Tel. 58 23 12 ora 15,30. (47362)

VIND recamier, dulap 3 uşi, fotoliu pat, neîntrebuinţate haină blană, placă marmură, godin nr. 4. Tel. 17 57 90.

VIND casă liberă singur curte, loc garaj. Str. Tîrgu Jiu 47, tramvai 15, 2, staţia Antiaeriană. (47383)

HAINĂ imitaţie astrahan, aparat foto Kiev, Zorki 4, aparat mărit, valiza. Tel. 15 67 59. (47385)

VIND Wartburg Lux 312, accidentat. Str. Ion Neculce 34. Tel. 58 44 22. (46569)

SKODA Octavia vînd urgent, convenabil. Str. Natalţiei 33. Tel. 57 46 71. (46545)

MOSKVICI 403, roşu, stare excepţională, vînd. Tel. 14 00 13 după masă. (46517)

I.M.S. perfectă stare vînd. Str. Dr. Felix 107. (46268)

FIAT 1300 perfectă stare vînd. Tel. 1 45 83 Piteşti. (46229)

TRABANT 601, perfectă stare, vînd. Tel. 16 73 74 după ora 16. (46209)

FIAT 1800, perfectă stare, vînd. Telefonaţi 1 14 69 după orele 18. Brăila. (46135)

VIND autoturism Ford Taunus 17 M, stare foarte bună. Tel. 13 78 51. (46423)

WARTBURG 1000 alb perfectă stare, vînd. Tel. 23 71 93. (45381)

VIND IJ cu ataş. Str. Lucaci 65, Piaţa Hala Traian. (46335)

VIND casă liberă, central, 3 camere, parchet curte garaj, telefon. Căsuta agenţiei 46548.

VIND patru camere, dependinţe, singur curte liber prin schimb garsonieră, chirie. 75 51 66. (46546)

VIND apartament hol, trei camere, dependinţe, gaze central, liber prin schimb. Tel. 51 11 22, orele 15—19. (46535)

VIND casă compusă din 3 camere, singur curte. Str. Prometeu 8, tramvai 5. (Fierăstrău). (46526)

VIND liber imediat apartament 3 camere, bucătărie, baie, lemne. Calea Giuleşti 45, et. II. (46524)

VIND casă liberă, singur curte. Grigore Preoteasa 21, sect. 7. (46520)

IMOBIL un apartament liber, curte, dormitor, garnitură hol, răcitor. 15 08 25. (46388)

VIND casă vilă, parchet, sobe teracotă, dependinţe, curte, grădină, com. Cobia, satul Mănăstirea distanţa 4 km. Găeşti, Dîmboviţa, altitudine 250 m tinut pitoresc, păduri, livezi. Adresaţi inginer Gheorghe Bănică, bd. Castanilor nr. 15, Tîrgovişte. (46487)

VIND casă central, 2 camere, hol, baie, bucătărie. Tel. 13 33 53. (46486)

VIND apartament 2 camere, etanşe, contra garsonieră, încălzire centrală. Căsuta agenţiei 46484.

VIND convenabil casă curte, liber două camere. Tel. 45 43 29. (46269)

CIŞMIGIU — vînd garaj şi supraetajare, gaze. Tel. 15 80 86. (46264)

IMOBIL 5 camere, apă canal. Str. Birnova 42 sect. 6. (46252)

VIND ultracentral garsonieră liberă, gaze demisol. Tel. 14 51 52, între orele 17—20. (46480)

VIND convenabil apartament ultracentral ocupat, 3 camere, hol, vestibul, cameră de serviciu, dependinţe, loc pentru garaj, încălzire centrală gaze, parter. Tel. 12 54 46, orele 12—14 ; 17—20. (46478)

VIND două camere, dependinţe magazie, lemne, singur la etaj. Adresa : Logofătul Tăutu nr. 16 (Nerva Traian — Dudeşti). (46464)

GARSONIERĂ liberă, ultracentral, Universitate — Colţea bloc vechi etaj, confort. 16 03 00. (46442)

APARTAMENT contract credit 2 camere comandate, etaj 6 bloc locuit Colentina, avans minim pentru apartament similar, chirie, indiferent cartierul, etajul. Tel. 15 09 46, orele 7—15. (46416)

VIND apartament 3 camere, dependinţe, lemne, Mihai Bravu. Tel. 31 59 25. (46263)

IMOBIL liber, semicentral, 3 camere, baie, bucătărie, singur curte, avantajos. Tel. 36 81 35. (47229)

URGENT cameră studio, covor. Str. Caporal Ruică nr. 8, bloc B 1, scara A, apartament 4 tramvai 26. 27. (46551)

VIND convenabil studio vechi, stare bună. Tel. 43 44 08, orele 17—21. (46277)

MASĂ şah sculptată, piesă artistică, extensibilă şi pentru patru persoane ; haină blană nouă, import. Tel. 16 70 68. (46266)

VIND dormitor, recamier, maşină spălat, aragaz cu butelie. Tel. 21 20 34. (46233)

VIND sufragerie stil originală, cu cristale, stare bună. Tel. 21 35 25. (46479)

SUFRAGERIE stil furnir trandafir, frumoasă, bufet, masă, servantă, vitrină. 16 03 00. (46442)

VIND ieftin mobilă dormitor, bufet sufragerie. Tel. 43 59 79. (46424)

DORMITOR complet frasin, şifonier nuc patru uşi, etajeră cărţi dulăpior sertare american, picturi ulei româneşti, străine, piedestal lemn sculptat. Tel. 51 05 15. (46361)

VIND sufragerie, dormitor, butelie aragaz, radio şi unul cu baterii, covoare originale, haină astrahan talia 46, cărţi literatură şi artă în total. Tel. 31 39 75, orele 9—13 şi 16—19. (47034)

OGLINDA mare ramă artistică, piesă rară vînd. Tel. 13 20 53. (46356)

MOBILA sală de comandă, sufragerie neoară piese mari, cameră stil antic, biblioteci, studio, scaune, schi, bocanci, canadiană îmblănită, mesade, guler vidră, haină de piele neagră damă, radio cu picup, bicicletă Diamant. Tel. 12 37 97. (45399)

VIND boyler Vaillant haină mouton nouă, sufragerie, şifonier, pianină, diverse lucruri casnice. Tel. 62 26 63, după ora 13. (46548)

VIND motocicletă Norton 500. Str. Justiţiei nr. 46. (46538)

PIANINA Steingräber, Fram tip mare, bicicletă (copii) vînd. Tel. 32 65 14, orele 17—22. (46525)

VIND Rubin 102, tub nou, stare excepţională. Tel. 23 79 95. (46491)

RADIATOR electric, pat pliant sovietic, geamantan piele, carpete persane, fier călcat, sfioane, cablu coaxial. Tel. 55 54 59. (46256)

MAGNETOFON Grundig TK 321 stereo, absolut nou. Tel. 45 91 14. (46456)

VIND convenabil frigider Fram. Tel. 23 72 72. (46399)

VIND urgent pianină perfectă stare. Tel. 22 64 82, după 18. (46398)

VIND mapă piele (birou) astrahan veritabil, remy, vederi colecţie Paris Match, Express. Tel. 15 57 26. (46567)

COVOR Argoman, costum gorjenesc original, haină astrahan lux, plapumă. 12 59 16. (46521)

MAGNETOFON Philips 4 piste complet tranzistorizat, funcţionare irepro-sabilă şi Dacia 1100, 20 000 km. Tel. 33 68 08. (46387)

PIESE japoneze : aparat foto, ceas 27 rubine, valiză, şifonier. 45 54 07. (46367)

VIND cazan de aramă pentru rufe cu cotlon. Tel. 18 27 23. (46339)

PICUP RCA american, patru turaţii, schimbător automat. Tel. 51 27 40, seara. (46282)

URGENT vînd frigider polonez — Jety. Tel. 63 84 46. (46278)

BUTELIE aragaz, frigider Fram vînd. Tel. 75 22 66, orele 17—20. (46531)

VIND butelie aragaz. Tel. 22 07 06. (46513)

VIND aragaz cu butelie Alba Lux, radio, televizor frigider, şifonier. Tel. 53 39 78. (46492)

VIND aragaz 3 ochiuri. Str. Locot. Paulescu 18, sect. 3. (46489)

VIND butelie aragaz, ceas, furtun. Tel. 14 56 71, orele 17—18. (46426)

VIND reşou aragaz două ochiuri, nou. Tel. 14 19 78. (46414)

BUTELIE aragaz vînd. Tel. 45 93 90, orele 18—20. (46402)

BUTELIE aragaz vînd. Tel. 24 69 93. (46301)

VIND splendidă haină vizon sintetic, material pentru rochie mireasă. Tel. 37 09 66. (46565)

CAZAN de aramă pentru baie, vînd. Tel. 13 98 74. (46536)

VIND fichet — dulap, studio complet, lămpi, diverse. Culmea Veche 1, orele 13—17. (46555)

CASA de bani cu două încuietori vînd. Tel. 62 26 63, după ora 14. (46548)

BLANA . dihor fişii haină buret damă, frac, smoking, maşină electrică gătit, telefon interior, pasăre paradis, caseţă numismatică. 33 42 34. (46540)

HAINA astrahan nouă, nepurtată, vînd. Tel. 41 04 82, după orele 16. (46518)

VIND haină piele 52, motocicletă Simson Solo, butelie. Tel. 12 25 40. (46497)

100 partituri muzică uşoară din 1918, vulpe argintie excepţională, lupă binoculară chirurgie, coş copil, desen jubiliar de Victor Ion Popa din 1917. Tel. 21 51 29. (46493)

VIND capotă portbagaj, Dacia 1100 şi faruri iod. Tel. 15 87 22. (46270)

VIND pantaloni piele îmblăniţi, noi, măsura 52. Tel. 18 04 25. (46246)

VIND astrahan persan, tablou gobien, serviciu ceai Meissen. Tel. 15 20 74. (46455)

SEMINEU şi sobe teracotă, vînd. Tel. 61 14 57. (46429)

HAINA astrahan convenabil măsură mare, mesadă lutru. Tel. 33 63 56. (46422)

VIND cărucior copil, stare perfectă. Tel. 15 65 68. (46390)

MANTOU imitaţie nurcă talia 46, vînd. Tel. 21 21 09. (46384)

HAINA nouă maxi lup polar, talie înaltă subţire, vînd. Tel. 14 08 27 orele 7—10 şi 14—18. (46376)

VIND 7 piei capră neargăsite. Tel. 63 30 89. (46344)

ELEMENŢI de radiator, diferite dimensiuni. Intrarea Viilor 3. Tel. 41 18 77. (46340)

VIND scule de zugrav, în bună stare. Sibăninschi Gavril, str. Dumitru Zossima 57, sector 8. (46327)

CARUCIOR sport, sacoşă copil, antenă televizor, vînd. Tel. 14 21 29. (46320)

VIND carpetă, ciorapi medicali, ceas brăţară, broşa aur, nurci canadiene. Tel. 75 38 29. (46315)

VIND pian scurt marcă Ronisch, mecanism englez. Tel. 31 67 30, orele 18—21. (46314)

VIND paltan, bufet scaune, covoare, geamantane, diverse cărţi. Tel. 12 04 22. (46289)

VIND sobiţă teracotă infraroşii, încălzire cu aragaz, godin, somieră de fier cu picioare, patefon His Master's Voice cu plăci. Tel. 11 81 77. (46295)

VIND salonaş, broşa, clipsuri aur, guler vulpe argintie, trepied, aparat fotografic, grinzi brad, măsuţe Chippendale, tablouri, scule auto, maşină de cusut. Tel. 12 30 04. (46288)

MOARA mălai, uruitor, tocătoare furaje import, funcţionează cu electromotor 2 cai putere. Str. Viitorului 133, et. II, ap. 17. (46281)

CADA 175, cazan aramă, sobe teracotă, cărucior copil, cruce cardanică Moskvici, Siret 77, Griviţa — staţia Caraiman. (46274)

VIND şubă haine, pantofi, dicţionare Levitchi, patefon plăci. Tel. 57 53 46. (45955)

ROCHIE mireasă lungă, voal, parură, excepţionale, import, vînd. Tel. 71 59 17. (45659)

GARSONIERA, aspirator, pardesiu antilopă, sobă teracotă, diverse obiecte îmbrăcăminte damă. Tel. 55 57 24. (47253)

VIND haină astrahan nouă. Tel. 51 44 20, orele 9—15 ; 18—20. (47412)

DACIA 1300 albă vînd ; posibilitate garare. Tel. 57 35 63. Aşteptăm provincia. (47414)

TRABANT 601, 36 000 km vînd. Tel. 57 54 68 orele 16—22. (47528)

VIND cameră studio foarte convenabil, covor persan uzat, galerii perdele, masă cu 6 scaune, godin, cuier, 6 scaune tablouri îmbrăcăminte, lampă, cîntar persoane, cîntar bucătărie, diverse. Tel. 23 42 68. (47432)

VIND convenabil picup suprafon import nou, verighetă, discuri. Tel. 22 60 65. (47441)

APARTAMENT ultracentral, Biserica Albă, parter, vestiar, 2 camere, baie bucătărie, cameră serviciu boxă, eliberabil prin schimb. Căsuţa agenţiei 47451.

CAZAN calorifer oţel, elemente demontabile, absolut nou, suprafaţa 20 mp. Telefonaţi 56 19 77. (47471)

MAGNETOFON Grundig TK 46 stereofonic, şase difuzoare, vînd. Tel. 41 13 15. (47480)

STOFĂ pentru costum bărbătesc, englezească pantaloni fergal spaniol. Tel. 56 14 53, ora 8—17. (47493)

VIND cazan încălzire centrală, suprafaţă 5 mp. Tel. 35 50 62. (47495)

LIBER, central, două camere, dependinţe, cameră serviciu confort. Tel. 21 25 27. (47502)

SCOARŢA românească, cuverturi pat albe brodate, haină blană damă, sufragerie sculptată, ladă sculptată, haine damă şi bărbăteşti încălţăminte, diverse. Vizitarea 9—18. B-dul Republicii 198, et. I, ap. 6. (47510)

FIAT 1500 alb, zero km. Aştept provincia. Căsuţa agenţiei 47598.

ASPIRATOR Rachela, aparat auditiv tranzistor, plită electrică, ceas aur, ceainic electric. Tel. 41 80 52, după ora 16. (47248)

GAZE, liber imediat apartament două camere, dependinţe, elegant gaze la bucătărie şi baie, posibilitate garaj. Tel. 15 64 49, între 7,30—10,30 şi 17,30—19,30. (47666)

CUMPĂRĂRI

CAUCIURI originale absolut noi pentru Renault 16, patru bucăţi. 11 27 32. (47976)

CUMPĂR pinion şi coroană Zundapp 500 sau diferenţial complet 500 sau 600. Tel. 37 19 53, după orele 17. (47281)

CUMPĂR Fiat 850 nou. Tel. 51 05 02 sau 11 90 04. (47367)

CUMPĂR injector automat nou, ultimul tip. Tel. 18 43 17. (46365)

CUMPĂR maşină Tricorecord. Tel. 73 65 04, după ora 16. (46242)

CUMPĂR Fiat 850 nou, eventual schimb cu Dacia 1300 neridicată. Tel. 55 38 26. (46481)

CUMPĂR Fiat 850 nou, nerodat. Tel. 13 46 42. (46542)

CUMPĂR urgent cameră mică, încălzire centrală. Preferabil 3/2, central. Căsuţa agenţiei 46554.

TULIPE — cristal alb mat pentru lustră franţuzească bronz, cumpăr. 73 75 16. (46291)

SCHIMBURI DE LOCUINŢE

BUCUREŞTI — garsonieră mare, completă, confort I, Drumul Taberei 44, bloc T 3, et. 1, ap. 21 ; doresc locuinţă corespunzătoare Tg. Mureş. (47445)

SCHIMB garsonieră ultracentral, cu garsonieră mică, parter, curte. Variante. Tel. 11 47 80. (47396)

SCHIMB apartament splendid 4 camere Militari ; cu apartament 3 camere, central. 16 93 06. (45683)

PATRU camere, Drumul Taberei bloc ; pentru 2 apartamente bloc. Tel. 45 27 33 — 12 38 31. (45998)

SIGHIŞOARA — ofer apartament central, termoficare ; pentru similar Bucureşti. Tel. 15 09 58. (46101)

ULTRACENTRAL în vilă, două camere, vestiar, baie, bucătărie, debara, teracote, nimic comun : pentru garsonieră confortabilă completă, centrală încălzire centrală. Tel. 51 90 13. (46107)

APARTAMENT 2 camere et. 1, termoficare, bd. Sutea ; pentru apartament 2—3 camere, prefer cartier 1 Mai. Tel. 43 91 96, orele 17—22. (46276)

B-DUL Republicii — 3 camere, intrări separate de pe palier, gaze bucătărie în subsol, fără baie, grădină interioară, curte loc garaj ; doresc apartament 2—3 camere bloc. Tel. 13 51 75, orele 16—21. (46302)

OFER ultracentral apartament 2 camere — dependinţe ; pentru apartament 3 camere. Tel. 55 55 06. (46330)

APARTAMENT două camere parter, bloc Giuleşti, schimb cu similar (etaj), prefer Dorobanţi, Ştefan cel Mare, Colentina Tel. 16 96 27. (46369)

SCHIMB apartament elegant, Parcul Libertăţii, tip vilă vestibul 2 camere, baie, bucătărie, cămări, 2 boxe — subsol ; doresc apartament 2 camere, Drumul Taberei Catroceni, maxim etaj IV. Tel. 41 02 82. (46332)

OFER apartament splendid 3 camere, bloc nic, Balta Albă ; pentru apartament 2 camere şi garsonieră confort I. Oferte serioase. Tel. 43 18 74, orele 19—22. (46389)

DOUĂ camere, balcon, cămară exclusivitate dependinţe comune o persoană, bloc Giuleşti, etaj 4, fără lift ; pentru garsonieră confort I. Căsuţa agenţiei 46428.

OFER apartament 3 camere, central, termoficare ; pentru apartament 2 camere şi garsonieră, aceleaşi condiţiuni. Tel. 11 73 57. (46466)

OFER apartament 3 camere bloc nou, central ; pentru apartament 3—4 camere, central, încălzire, bloc vechi. Tel. 11 73 57. (46467)

URANUS — apartament 2 camere, intrări separate, bucătărie baie, curte, parter, telefon, lemne ; contra apartament vagon sau garsonieră mare. Tel. 31 45 95. (46468)

SCHIMB apartament 2 camere decomandate, etaj II, şoseaua Giurgiului ; pentru apartament 3 camere încălzire. Tel. 24 88 17. (46255)

TREI camere, termoficare ; pentru 2 decomandate plus o cameră sau 3 camere. Variante. Tel. 43 93 97. (46259)

ULTRACENTRAL — cameră, balcon, încălzire centrală, acces dependinţe ; doresc garsonieră. Tel. 14 04 39, după amiaza. (46507)

GALAŢI — apartament central, schimb cu locuinţă Bucureşti sau Ploieşti. Adresaţi Galaţi str. 6 Martie 65 Oltenu. (46514)

ÎNCHIRIERI

ÎNCHIRIEZ cameră mobilată la 2 studenţi (te). Tel. 16 51 99. (47726)

ÎNCHIRIEZ cameră mobilată. Tel. 15 42 34. (47418)

FAMILIE onorabilă primeşte elev în gazdă. Oferte serioase. Tel. 35 55 47 (47443)

PENSIONAR singur, nefăcînd gospodărie caută cameră confortabilă, nemobilată cartier Armenească. Tel. 13 09 90. (47448)

ÎNCHIRIEZ cameră mobilată, str. Ion Ştefănescu 3. Prelungirea Ferentari. (47465)

CAUT garsonieră, cartier ultracentral. Tel. 35 48 31, orele 16—21. (47499)

ÎNCHIRIEZ apartament 4 camere, dependinţe, lemne. 21 17 01 orele 19—20. (47276)

DOAMNA serioasă caut cameră, bucătărie nemobilate. Tel. 36 91 14. (47318)

INTELECTUAL caut cameră separată, eventual prepar matematici. Căsuţa agenţiei 47334.

CAUT garaj, cartierele Floreasca, Dorobanţi, Domenii. Tel. 17 68 03. (47376)

INTELECTUAL serios caută urgent cameră mobilată, termoficare, intrare separată, ultracentral sau linii 81, 82. Tel. 21 39 60. (46810)

STUDENT Medicină caut cameră mobilată, încălzire centrală, acces baie. Tel. 16 78 22. (46037)

GARAJ caut pentru minimum patru luni. Plătesc anticipat. Tel. 13 84 32. (46284)

ÎNCHIRIEZ cameră mobilată. Str. Mărgăritarilor 6, tramvai 5, staţia Buzeşti. (46318)

ÎNCHIRIEZ cameră mobilată la 2 băieţi, încălzire calorifer, fără baie. Tel. 11 95 12. (46336)

ÎNCHIRIEZ cameră nemobilată, intrare separată. Titan, bl. M 9, scara B ap. 18, staţia Ozana. (46355)

CENTRAL — găzduiesc două studente serioase — facultatea franceză. Tel. 15 56 70. (46375)

ÎNCHIRIEZ cameră mobilată, ultracentral, de preferinţă studentă. Tel. 15 48 38. (46395)

ÎNCHIRIEZ ultracentral cameră mobilată, la 2 fete salariate (studente, provincie). Tel. 13 37 29, ora 13—19. (46441)

PRIMESC în gazdă un student. Str. Eclesiarhul 29 (Griviţa). (46452)

TINAR intelectual singur caut gazdă sau cameră mică. Tel. 17 73 97.

TINAR singur doresc cameră mobilată (nemobilată). Încălzire, eventual ofer întreţinere autoturism. Căsuţa agenţiei 46490.

PRIMESC în gazdă băieţi, căldură asigurată. Str. Răsăritului 58, Militari. (46496)

CAMERA mobilată, separată, încălzită, la două persoane salariate. Prelungirea Ferentari 84. (46527)

PRIMESC 2 băieţi în gazdă. Str. Mitropolitul Varlaam 76, Bucureştii Noi. (46532)

ÎNCHIRIEZ cameră mobilată la elevi (ei salariaţi luliu Roşca 13, prin Vinători, spatele Operetei. (46536)

LECŢII-MEDITAŢII

INGINER electronist, meditez matematică, fizică, orice nivel. Tel. 13 62 48. (45621)

PROFESOR şi studentă Politehnică medităm română, istorie matematică clasele V—VIII, cartier Balta Albă. Tel. 36 09 60. (45634)

PROFESOR meditez matematică pentru admiteri liceu, la domiciliul solicitantului. Tel. 62 47 81. (45834)

MEDITĂM temeinic matematică, română, orice nivel. Garantăm însuşirea. Tel. 14 23 40. (45838)

TINARA ingineră meditez cu răbdare chimie, fizică matematică clasele VIII IX, X. Tel. 21 54 69, după ora 16. (46016)

ANATOMIE, fiziologie nivel superior, admitere facultate predă medic specialist. Tel. 12 74 40. (46293)

METODA experimentată meditez elevi cl. VIII-a pregătesc admitere cl. IX-a, germana, franceza, orice nivel. 43 04 24, numai duminica 9—12. (46298)

FOARTE convenabil medităm matematici. Tel. 21 19 78. (46321)

FRANCEZA pentru începători şi avansaţi, perfecţionare, conversaţie, pronunţare. Tel. 55 54 04. (46285)

FRANCEZA preşcolari, şcolari începători, curs Mauger, individual, grup. Tel. 61 36 21. (46404)

STUDENTA Medicină meditez anatomie admiteri. Tel. 51 95 69, orele 8—12. (46415)

STUDENTĂ Matematică meditez convenabil orice nivel posed experienţă, admiteri liceu. Tel. 37 08 13, orele 15—19. (46419)

STUDENT Electronică meditez convenabil matematică, fizică cl. V—XII. Tel. 31 42 80 după 14,30. (46432)

PROFESOR pregătesc matematici admitere facultăţi (Magistrală, parcul Libertăţii). Tel. 41 46 09. (46444)

CONVENABIL pregătesc elevi fizică şi matematici clasele V—VIII. Str. Gării Nord 6—8, sc. 5, ap. 2. (46471)

PREGĂTIM desen, matematică admitere arhitectură. Tel. 14 04 92, după ora 16. (46159)

DACTILOGRAFIA cunoscuta metodă rapidă Bosianu, predă prof. Bosianu, B-dul 1848 nr. 6 (lîngă cinematograful Luceafărul). (46271)

PREDAU franceza, metodă rapidă. Balta Albă. Tel. 22 66 52. (46550)

FRANCEZA meditez elevi. Predau stenografia, curs rapid. Tel. 43 89 70. (46554)

INGINER cercetător meditez matematică, fizică orice nivel. Tel. 21 01 47, după ora 16. (47526)

STUDENŢI Electronică, Automatică medităm matematică fizică orice nivel. Tel. 61 66 05. (47300)

MEDITĂM excepţional admiteri şi clasa IX, matematică, fizică, română, engleză franceză. Tel. 22 27 81. (47240)

CONVENABIL, după ora 13, predau matematică V—VIII. Tel. 33 30 58. (46930)

PSIHOLOGIE filozofie, drept, admitere, universitar, asigur pregătire superioară, individuală. Tel. 22 83 42. (45179)

STUDENT Matematică, cu experienţă, meditez temeinic orice nivel (în special admitere liceu), numai elevi conştiincioşi, eventual la domiciliul lor. Tel. 15 83 10. (46897)

PIERDERI

PIERDUT act loc de veci în cimitirul Progresul, figura 24, parcela nr. 55. (2/3) pe numele Adrian şi Ana Lupşa. Îl declarăm nul. (47426)

PIERDUT chitanţele 49—67 1968 lei 150. Asociaţia locatarilor Văcărescu 139 pe numele Neacşu V. şi Neacşu M. Le declar nule. (46279)

PIERDUT legitimaţie serviciu nr. 286 pe numele Andrei Gheorghe. O declar nulă. (46351)

PIERDUT legitimaţie serviciu nr. 2 698 pe numele Gheorghe Viorel. O declar nulă. (46360)

PIERDUT legitimaţie student pe numele Caleş Adina. O declar nulă. (46396)

PIERDUT certificat de moştenitor original nr. 94/19 februarie 1964, pe numele Maria şi Emil Dumitrescu Ghedicoi, eliberat de notariatul sect. II Bucureşti. Îl declar nul. (46393)

PIERDUT legitimaţie serviciu, nr. 1 660 pe numele Manea Mihalache. O declar nulă. (46357)

PIERDUT legitimaţie student pe numele Mohamed El. Amin. O declar nulă. (46410)

PIERDUT legitimaţie student pe numele Fusaru Liviu. O declar nulă. (46420)

PIERDUT legitimaţie serviciu nr. 188, pe numele Chirilă Tinca. O declar nulă. (46427)

PIERDUT legitimaţie student pe numele Coman Nicolae. O declar nulă. (46440)

PIERDUT carnet muncă seria A.B. nr. 467892 pe numele Cristache Baiu. Îl declar nul. (46461)

PIERDUT legitimaţie serviciu nr. 3 165, pe numele Nicolae I. Marin. O declar nulă. (47465)

PIERDUT legitimaţie serviciu nr. 567 pe numele Darie Gheorghe. O declar nulă. (46262)

PIERDUT legitimaţie student nr. 116, pe numele Mircea Constanta. O declar nulă. (46506)

DIVERSE

FAMILIA Nicolae din Alexandria aduce mulţumiri prof. dr. Setlacec de la Spitalul Fundeni pentru operaţia făcută mămăcuţei lor, aducîn

DELEGAȚIA PARTIDULUI COMUNIST FRANCEZ A PĂRĂSIT ȚARA NOASTRĂ

Joi dimineața a părăsit Capitala delegația Partidului Comunist Francez, alcătuită din tovarășii René Piquet, membru al Biroului Politic, secretar al C.C. al P.C.F., Henri Martin, membru al C.C. al P.C.F., Etienne Dominici, secretar al Federației P.C.F. din Hautes Alpes, Henri Malberg, membru al Biroului Federației P.C.F. din Paris, și Louis Le Floch, activist la C.C. al P.C.F., care, la invitația C.C. al P.C.R., a făcut o vizită în țara noastră.

La plecare, pe aeroportul Otopeni, oaspeții au fost salutați de tovarășii Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Ghizela Vass, șef de secție la C.C. al P.C.R., Dumitru Ghișe, adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R., și Dan Marțian, secretar al Comitetului municipal București al P.C.R., de activiști de partid. (Agerpres)

Semnarea Protocolului privind relațiile turistice între România și Italia

În urma convorbirilor care au avut loc între delegația Oficiului Național de Turism, condusă de Porfir Negrea, vicepreședinte al O.N.T. și delegația Ministerului Turismului și Spectacolelor din Italia, condusă de Gianni Usvardi, subsecretar de stat la acest minister, joi a fost semnat la București un protocol privind relațiile turistice între România și Italia.

Protocolul prevede printre altele, o mai strînsă colaborare între organismele de turism din cele două țări, schimburi de materiale de propagandă, colaborarea în domeniul perfecționării cadrelor care activează în turism.

Din partea română, documentul a fost semnat de Porfir Negrea, iar din partea italiană de Gianni Usvardi. (Agerpres)

★

Joi a părăsit Capitala, plecînd spre patrie, delegația Ministerului Turismului și Spectacolelor din Italia, care, la invitația Oficiului Național de Turism, a făcut o vizită în țara noastră. Pe aeroportul Otopeni, membrii delegației au fost salutați de Porfir Negrea, vicepreședinte al O.N.T., precum și de Niccolo Moscato, ambasadorul Italiei la București.

În cadrul unei convorbiri cu un redactor al Agenției române de presă „Agerpres", șeful delegației, subsecretarul de stat la Ministerul Turismului și Spectacolelor, dr. Gianni Usvardi, relevînd condițiile naturale de care dispune România pentru practicarea turismului, a apreciat că în țara noastră se depun eforturi susținute pentru valorificarea superioară a frumuseților naturii, pentru satisfacerea exigențelor tot mai ridicate ale turiștilor străini. În aria turismului mondial, — a spus el — România și-a cîștigat un loc de seamă : unele zone și obiective turistice de mare valoare, unice în lume, ca Delta Dunării și mînăstirile din nordul Moldovei, constituie motive în plus de mare atracție pentru vizitatorii străini.

În ultimii ani, și mai ales în anul acesta, a spus oaspetele, s-a înregistrat un aflux important de turiști italieni spre România. Subsecretarul de stat italian a arătat apoi că vizita pe care a întreprins-o în țara noastră va contribui la dezvoltarea relațiilor turistice româno-italiene și și-a exprimat, totodată, gratitudinea pentru ospitalitatea cu care a fost întîmpinat pretutindeni în România.

Reînnoiți-vă abonamentul pentru anul 1971 la ziarul

România liberă

ORGANUL CONSILIULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI UNITĂȚII SOCIALISTE

Abonamentele se primesc la toate oficiile și agențiile P.T.T.R. de la orașe și sate, factorii poștali, difuzorii de presă din întreprinderi și instituții.

Numirea ambasadorului Republicii Socialiste România în Republica Africa Centrală

Prin Decret al Consiliului de Stat, tovarășul Gheorghe Popescu a fost numit în calitate de ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Socialiste România în Republica Africa Centrală.

Manifestări prilejuite de aniversarea a 90 de ani de la nașterea lui Mihail Sadoveanu

IAȘI (M. Beram, corespondentul „României libere") Omagierea marelui clasic al literaturii noastre Mihail Sadoveanu a continuat ieri la Pașcani prin noi manifestări. În cursul dimineții a avut loc solemnitatea depunerii de coroane la bustul lui Mihail Sadoveanu, ridicat în parcul orașului, la mormintele părinților scriitorului, precum și la al învățătorului său Mihai Busuioc, înfățișat sub numele de domnul Trandafir în opera sadoveniană. Manifestările au cuprins, de asemenea, o sesiune de comunicări științifice. Participanții la „Zilele Mihail Sadoveanu" au făcut apoi popasuri prin cîteva locuri legate de viața și opera lui Mihail Sadoveanu : în satul Verseni unde s-a născut mama scriitorului; la Hanul Ancuței, precum și la Casa memorială „Mihail Sadoveanu" din Neamț.

Admiterea la doctorat pentru anul universitar 1970 – 1971

Ministerul Învățămîntului aduce la cunoștință că între 15—30 ianuarie 1971, va avea loc admiterea la doctorat pentru anul universitar 1970—1971. Înscrierile se fac între 15 și 30 decembrie a.c. la rectoratele instituțiilor de învățămînt superior și la secretariatele institutelor de cercetare ale Ministerului Învățămîntului, Academiei Republicii Socialiste România, Academiei de științe sociale și politice și Academiei de științe medicale, la care este organizat doctoratul. (Agerpres)

Manifestări consacrate semicentenarului partidului

PIATRA NEAMȚ (coresp. R.l., Const. Azoiței). În cadrul manifestărilor consacrate împlinirii a 50 de ani de la înființarea partidului, la Casa de cultură din Piatra Neamț a avut loc ieri după amiază o conferință cu tema : „Caracterul deschis și prospectiv al marxismului", expusă de prof. univ. dr. Tudor Bugnariu, membru corespondent al Academiei, membru al Academiei de științe politice și sociale. Conferințe, simpozioane, expuneri pe teme privind aniversarea a 150 de ani de la nașterea lui Friederik Engels, evocarea unor figuri de eroi ai clasei muncitoare, precum și a unor momente din lupta Partidului Comunist Român pentru instaurarea unui regim democrat în România au avut loc la Roman, Bicaz, Tg. Neamț, precum și alte localități din cuprinsul județului.

★

În cadrul ciclului de conferințe „50 de ani — 50 de trepte spre mărețe împliniri" la Casa de cultură a municipiului Călărași, în prezența unui numeros public, profesorul Dumitru Ștefănescu a expus tema „Însemnătatea istorică a creării P.C.R.".

★

În numeroase comune și sate ale județului Ilfov au loc în aceste zile manifestări omagiale. Astfel în comuna Bolintin Vale, lectorul universitar Ion Sendrulescu a expus tema : „Momente ale luptei revoluționare desfășurate între anii 1918—1920 pe teritoriul județului Ilfov". Manifestarea s-a bucurat de o susținută participare.

AGENDA ZILEI • AGENDA ZILEI

Ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, Corneliu Mănescu, a trimis o telegramă de felicitare ministrului relațiilor externe chilian, Clodomiro Almeyda, cu prilejul numirii sale în această funcție.

■

Joi dimineața, a părăsit definitiv țara noastră Soltan H. V. Sanandaji, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Iranului în Republica Socialistă România.

■

Între 24 octombrie și 5 noiembrie, președinta Uniunii Internaționale a Femeilor Arhitecte, Solange d'Herbez de la Tour, a fost oaspetele Uniunii Arhitecților din țara noastră.

■

La invitația Ministerului Sănătății, joi după-amiază a sosit în Capitală dr. Roger O. Egeberg, secretar al Departamentului sănătății, învățămîntului și prevederi sociale al S.U.A., care va face o scurtă vizită în țara noastră.

Oaspetele va avea convorbiri privind probleme ale ocrotirii sănătății, cercetării medicale; probleme de interes reciproc și va vizita unele unități medicale.

■

Ambasadorul Statelor Unite la București, Leonard C. Meeker, a oferit joi seara o recepție la reședința sa, cu prilejul spectacolelor pe care le va prezenta în Capitală, formația americană de jazz „Dave Brubeck Trio", însoțită de saxofonistul Gerry Mulligan.

■

Ministrul învățămîntului, Mircea Malița, s-a înapoiat joi seara din Elveția, unde a participat la lucrările unui colocviu internațional organizat de Universitatea din Geneva. Ministrul român a întreprins, la invitația oficialităților elvețiene, vizite în instituții de învățămînt superior și institute de cercetare.

■

O delegație a Teatrului poporului din Subotița (R. S. F. Iugoslavia), a făcut o vizită la Tîrgu Mureș, cu care prilej s-a convenit cu conducerea Teatrului de Stat din localitate, asupra unor schimburi de spectacole, regizori și piese aparținînd dramaturgiei celor două țări.

■

La Cluj au început ieri lucrările consfătuirii pe țară a cadrelor de conducere din unitățile industriale și școlare ale Ministerului Energiei Electrice, consacrată îmbunătățirii procesului de învățămînt în școlile de specialitate.

■

La sediul Fotoclubului medicilor se fac pregătiri pentru cea de-a 10-a Bienală internațională jubiliară de artă fotografică ce va avea loc la București în a doua jumătate a lunii noiembrie. Evenimentul a stîrnit un viu interes în rîndul medicilor fotoamatori din țară și de peste hotare. Din marele număr de fotografii primite din 24 de țări, juriul a selectat pentru expoziție 210 fotografii albnegru și color precum și 195 de diapozitive color.

■

În stațiunea balneo-climaterică Amara, județul Ialomița a început construcția unei fabrici de gheață și băuturi răcoritoare. Aici se vor produce zilnic 10.000 sticle cu diverse băuturi răcoritoare și 14 tone de gheață.

În întîmpinarea aniversării Marii Revoluții Socialiste din Octombrie

ADUNĂRI FESTIVE

La Uzinele de mașini agricole „Semănătoarea"

Colectivul Uzinelor de mașini agricole „Semănătoarea" din Capitală a participat, joi, la o adunare festivă consacrată celei de-a 53-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

La adunare au luat parte, de asemenea, membrii delegației Asociației de prietenie sovieto-române în frunte cu V. I. Konotop, membru al C.C. al P.C.U.S., prim-secretar al Comitetului regional Moscova al P.C.U.S., președintele Asociației de prietenie sovieto-române, care se află în țara noastră cu prilejul manifestărilor consacrate acestui eveniment.

Despre însemnătatea Marii Revoluții Socialiste din Octombrie și despre influența ei asupra luptei poporului român, sub conducerea Partidului Comunist, pentru o viață mai bună, despre munca desfășurată pe tărîmul edificării socialismului, a vorbit ing. Ion Căpățînă, director al Uzinelor de mașini agricole „Semănătoarea". În numele colectivului întreprinderii, el a transmis poporului sovietic un salut frățesc.

A vorbit apoi V. V. Voronin, directorul fabricii „Ernst Thalmann" din Moscova, care a înfățișat pe larg succesele dobîndite de poporul sovietic în construcția comunismului și a subliniat relațiile de colaborare dintre Uniunea Sovietică și țările socialiste. Vorbitorul și-a exprimat satisfacția față de dezvoltarea continuă a relațiilor de prietenie și colaborare dintre U.R.S.S. și România, pe toate planurile, în spiritul respectării intereselor ambelor țări. Conducătorul delegației sovietice a împărtășit totodată impresiile asupra locurilor vizitate, salutînd, în numele oamenilor sovietici, succesele obținute de poporul român în construcția socialismului.

După adunarea festivă a avut loc un spectacol artistic.

La Uzina „Carbochim" din Cluj

La clubul uzinei „Carbochim" din Cluj a avut loc, joi după-amiază, o adunare festivă consacrată aniversării zilei de 7 Noiembrie. Cuvîntul de deschidere a fost rostit de Candit Miș, secretarul Comitetului de partid al Combinatului de pielărie și încălțăminte „Clujeana", după care inginerul Ioan Negrea, directorul Uzinei „Carbochim", a vorbit despre însemnătatea istorică a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. În numele salariaților întreprinderilor clujene, vorbitorul a adresat oamenilor sovietici, cu prilejul zilei de 7 Noiembrie, un călduros salut.

A luat apoi cuvîntul I. K. Tomșin, consilier al Ambasadei sovietice la București, care a înfățișat tabloul succeselor obținute de oamenii muncii sovietici în edificarea societății comuniste. Popoarele Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, a arătat vorbitorul, se bucură din inimă de realizările poporului frate român în construcția socialistă.

Participanții la adunare — muncitori, ingineri și tehnicieni din întreprinderile cartierului industrial al municipiului — au vizionat în încheiere filmul „Faginile trecutului".

Cu același prilej, la Casa prieteniei româno-sovietice din localitate a avut loc simpozionul „Cursul ascendent al colaborării economice și culturale dintre România și Uniunea Sovietică". Au vorbit prof. univ. dr. Ioan Gliga, de la Universitatea „Babeș-Bolyai", și prof. Constantin Negulescu, directorul Bibliotecii centrale universitare. Au luat parte oameni de știință și cultură, cadre didactice universitare, elevi și studenți.

La Șantierele Navale din Oltenița

Joi după-amiază, la Clubul Șantierelor Navale din Oltenița a avut loc o adunare festivă consacrată celei de-a 53-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, la care au luat parte numeroși muncitori, ingineri și tehnicieni, funcționari și alți oameni ai muncii din întreprinderile și instituțiile orașului.

Cu acest prilej Petre Pavel, secretarul Comitetului de partid de la Șantierele Navale Oltenița, a subliniat însemnătatea Marii Revoluții din Octombrie. Vorbitorul a adresat un salut frățesc poporului sovietic cu ocazia măreței aniversări.

În cuvîntul său N. A. Iakoviev, consilier al Ambasadei Uniunii Sovietice la București, a vorbit despre sprijinul acordat de poporul român revoluționarilor ruși și a trecut în revistă succesele obținute de poporul sovietic sub conducerea P.C.U.S. în construcția comunismului. Vorbitorul a exprimat satisfacția oamenilor sovietici față de realizările obținute de poporul nostru sub conducerea Partidului Comunist Român în construcția socialismului, pentru întărirea continuă a relațiilor de prietenie și colaborare dintre România și Uniunea Sovietică în interesul ambelor popoare.

★

La sediul Asociației oamenilor de artă din instituțiile teatrale și muzicale, joi dimineața a avut loc o întîlnire a colectivului Teatrului „Sovremennik" din Moscova, aflat în turneu în țara noastră, cu membri ai conducerii A.T.M. cu regizori de teatru și actori, cu ziariști din Capitală.

Oaspeții au fost salutați de artistul poporului Costache Antoniu, președinte și Dina Cocea, vicepreședinte al A.T.M. A răspuns directorul Teatrului „Sovremennik", Oleg Pavlovici Tabakov, artist emerit al R.S.F.S.R., laureat al Premiului de stat al U.R.S.S.

În continuare, răspunzînd numeroaselor întrebări, membrii colectivului teatral sovietic au împărtășit din experiența lor, au dat lămuriri asupra repertoriului și a activității teatrului „Sovremennik" în Uniunea Sovietică și peste hotare.

Corespondență din Moscova de la Laurențiu Duță

Noile generații de computere

„O nebănuită concentrare și o maximă împletire a formelor de existență a timpului" — aceasta era una din concluziile pe care oamenii de știință le formulau în 1959 cînd la expoziția experienței înaintate din economia R. S. S. Ucrainene își făcea „apariția în public" opera ciberneticienilor din Kiev : o cutie destul de modestă care avea darul de a memora, a judeca și a prezice mutările pentru a cîștiga o... partidă de țintar.

La numai 11 ani de la acest eveniment, cibernetica avea să capete o importanță de prim rang în activitatea științifică și productivă a Uniunii Sovietice, rezolvînd în perioade de timp extrem de scurte, sarcini ce păreau nu de mult incredibile. Academicianul sovietic Viktor Glușcov, argumentînd necesitatea folosirii integrale a timpului de lucru al unei mașini de calcul cibernetice pe scheme integrale, afirmă : „O oră de activitate a acesteia înseamnă 36 000 000 000 operațiuni matematice". Ceea ce corespunde — în mod teoretic — activității, „prin mijloace tradiționale" a peste 30 000 000 de oameni.

O adevărată pleiadă de mașini electronice de calcul a apărut în Uniunea Sovietică : „Dniepr-1", complexul „Dniepr-2", „Mir-1", „Mir-2", „Minsk" etc. Iar știința ciberneticii, departe de a rămîne în stadiul său „pur" își găsește vaste aplicații, mai ales în sfera activității productive concrete. Unul din oamenii de știință sovietici dintre cei mai avizați în acest domeniu, academicianul A. I. Berg, îi dă și o definiție elocventă : „Cibernetica este știința despre conducerea optimală (de fiecare dată într-un sens strict precizat), a unor complexe sisteme dinamice, știința despre realizarea țelurilor propuse cu cele mai mici cheltuieli de muncă, de timp, de materiale, de energie și informații".

Definiție sprijinită pe numeroase dovezi „materiale", printre care suma de 850 000 000 ruble, care reprezintă economiile de investiții ce vor fi făcute, în perioada 1976—1980, în industria de extracție și prelucrare a țițeiului, datorată optimizării, dezvoltării și amplasării acestor industrii, obținută prin calcule cibernetice.

Furtunoasa dezvoltare a producției, complexitatea tot mai accentuată a relațiilor economice ridică probleme uriașe în fața proceselor de conducere a acestora.

În urmă cu cîteva luni, ziarele sovietice scriau despre „fenomenul S.C.A.P." (Sistemul de conducere automată a producției) la una din întreprinderile Moscovei. Acum, se scrie despre S.C.A.R. (sistem de conducere automată a ramurilor). Aproape 30 de ministere și departamente ale U.R.S.S. depun o activitate intensă pentru crearea unor astfel de sisteme. Ministerul industriei electrotehnice folosește de pe acum acest sistem pentru a controla evoluția îndeplinirii planului de producție. Totodată, cu ajutorul S.C.A.R., ministerul obține date despre asimilarea mijloacelor tehnice noi, calitatea produselor electrotehnice, livrările în cadrul cooperării și pentru export, evidența permanentă a indicatorilor contabili etc.

Ministerul industriei constructoare de instrumente, mijloace de automatizare și sisteme de conducere a lăsat „pe seama" S.C.A.R. calcularea sarcinilor pentru toate întreprinderile ramurii, supravegherea programului de producție, mișcarea cadrelor. Potrivit unor calcule aproximative, economiile realizate de ramură în urma folosirii parțiale a sistemului automat de conducere reprezintă 6 la sută din valoarea produselor întreprinderilor respective.

Schema „în mare" a sistemului : centrele de calcul electronic ale întreprinderilor transmit centrului principal datele privind activitatea de producție, primind de la acesta parametrii inițiali care le permit să găsească soluții pentru obținerea unei eficiențe maxime a producției. În baza acelorași date, primite de la întreprinderi, centrul principal de calcul alcătuiește planuri de perspectivă pentru ramură, direcții generale și întreprinderi.

Pe măsura introducerii ei în viața economică, cibernetica „aleargă înainte". Deceniul al optulea al secolului nostru, consideră acad. Viktor Gluskov, va aduce cu sine o „nouă generație" — a treia — de mașini electronice de calcul. Caracteristici : gabarite mici, scheme exclusiv integrale, viteze de pînă la... un miliard de operațiuni pe secundă. Este așteptată apariția „proiectului cibernetic", care va propune omului varianta sa de proiect, iar în caz că i se va cere, va aduce modificările respective. Anii ce vin prevestesc, de asemenea, apariția „cascadei de computere", a căror capacitate informațională va atinge proporții nebănuite. Potrivit omului de știință sovietic citat, în actualul deceniu se vor pune, de asemenea, bazele pentru introducerea ciberneticii în viața cotidiană a omului.

Se întrevăd generațiile a patra, a cincea, a șasea... Căci, îmbrăcată în metalul și firele ciberneticii, inteligența omenească se regăsește pe deplin într-una din cele mai permanente calități ale sale : infinitul.

5 noiembrie 1970

(Urmare din pag. 1)

creștere de care se bucură astăzi, pe plan mondial, Republica Socialistă România și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia se datorește în mare măsură eforturilor lor consecvente, aportului lor concret, la acțiunile menite să ducă la destinderea internațională, la consolidarea păcii și securității popoarelor, la instaurarea, în relațiile dintre state, a principiilor egalității în drepturi, respectului suveranității și independenței naționale.

În calitatea lor de țări europene, România și Iugoslavia sînt, în mod firesc, profund interesate de problemele continentului nostru. De aici și satisfacția cu care președinții Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito au constatat contribuția pe care contactele tot mai vii și acordurile dintre un număr mare de țări europene o aduc la procesul de destindere, înțelegere și colaborare în Europa. Toate acestea argumentează convingător utilitatea recurgerii la tratative ca metodă politică eficientă de soluționare a problemelor internaționale. În același timp s-a relevat că recunoașterea realităților din Europa, a schimbărilor istorice care s-au produs în perioada postbelică, respectarea integrității teritoriale și inviolabilitatea frontierelor tuturor statelor europene constituie o premisă indispensabilă a securității pe continent.

Preocuparea deosebită a României și Iugoslaviei pentru securitatea Europei s-a reflectat amplu în convorbirile de la Brdo-Kranj. Cele două părți au subliniat că edificarea securității europene necesită o angajare activă a tuturor statelor continentului, că ea reclamă un sistem de angajamente ferme din partea tuturor statelor, precum și măsuri concrete care să ofere fiecărui stat garanții depline că este la adăpost de orice primejdie de agresiune sau de alte acte de folosire a forței sau de amenințare cu forța.

Cele două părți și-au reafirmat convingerea cu privire la rolul important ce l-ar putea juca, în procesul general de îmbunătățire a atmosferei politice pe continent, o conferință pentru securitate și cooperare care să fie bine pregătită și la care să ia parte toate țările europene, precum și S.U.A. și Canada. Evidențiind hotărîrea lor de a continua eforturile în vederea realizării conferinței, România și Iugoslavia au subliniat necesitatea trecerii la pregătirea ei concretă, socotind de mare utilitate începerea unor consultări și reuniuni pregătitoare cu participarea nemijlocită a tuturor statelor interesate.

Interesul profund al României și Iugoslaviei pentru transformarea regiunii Balcanilor într-o zonă de bună vecinătate se oglindește pregnant în Comunicatul comun care consemnează hotărîrea celor două state de a acționa și în viitor pentru dezvoltarea colaborării, prieteniei și relațiilor de bună vecinătate dintre popoarele balcanice.

Discuțiile purtate de președinții Ceaușescu și Tito asupra problemelor internaționale actuale au prilejuit reafirmarea solidarității și sprijinului țărilor noastre față de lupta eroică a poporului vietnamez și a popoarelor din Indochina împotriva intervenției militare străine. A fost relevată necesitatea retragerii complete a forțelor armate ale S.U.A. și ale aliaților lor din Vietnamului de Sud, Cambodgia și Laos pentru a face posibilă soluționarea pașnică a conflictului din Indochina pe baza acordurilor de la Geneva.

Cei doi președinți au reafirmat solidaritatea popoarelor României și Iugoslaviei cu lupta popoarelor arabe pentru independență, suveranitate și integritate teritorială, pentru progres social și economic, acordînd un sprijin deplin eforturilor îndreptate spre găsirea unei soluții pașnice, crizei din Orientul Apropiat. Considerînd că rezoluția Consiliului de Securitate din 22 noiembrie 1967 constituie o bază rezonabilă pentru reglementarea politică a conflictului, cele două părți au reliefat că aceasta presupune retragerea trupelor israeliene de pe toate teritoriile arabe ocupate, soluționarea celorlalte probleme în conformitate cu interesele păcii și asigurării independenței și integrității teritoriale a tuturor statelor din această zonă. Totodată ele au scos în evidență necesitatea, pentru instaurarea unei păci trainice în această regiune a lumii, a soluționării problemei palestiniene în conformitate cu dorințele și năzuințele naționale ale populației palestiniene.

În evantaiul larg al problemelor care au făcut obiectul schimburilor de păreri și-a găsit locul cuvenit și problema complexă a dezarmării generale și totale și în primul rînd dezarmarea nucleară. Enunțînd o serie de măsuri importante ce se cer luate pentru eliminarea primejdiei unui nou război, cele două părți au subliniat necesitatea adoptării unui program cuprinzător privind dezarmarea, menit să facă posibilă începerea, încă în actualul deceniu, al unui proces real în acest sens, proces la care convocarea unei conferințe mondiale de dezarmare ar aduce un aport util.

Convorbirile au prilejuit de asemenea evidențierea importanței conferinței de la Lusaka a țărilor nealiniate, exprimarea simpatiei și solidarității României și Iugoslaviei cu lupta pentru consolidarea independenței statelor recent eliberate, sublinierea necesității unor măsuri practice pentru lichidarea subdezvoltării și a decalajului crescînd dintre țările avansate și cele rămase în urmă.

Comunicatul comun consemnează identitatea punctelor de vedere a țărilor noastre cu privire la rolul O.N.U. ca instrument de promovare a păcii, securității și colaborării internaționale, subliniind necesitatea înfăptuirii cît mai curînd a universalității depline a acestui for internațional. În acest context cei doi președinți consideră indispensabilă restabilirea drepturilor legitime ale R. P. Chineze în O.N.U. și organele sale și necesară primirea în Organizație a altor țări care încă nu sînt membre ale ei.

Apreciind importanța celei de-a 25-a sesiuni jubiliare a Adunării Generale a O.N.U. cele două părți au subliniat rolul pozitiv pe care documentele adoptate cu acest prilej au menirea să-l joace în evoluția vieții internaționale.

Prin glasul conducătorilor lor de partid și de stat România și Iugoslavia și-au reafirmat hotărîrea de a dezvolta și în viitor relațiile de prietenie și colaborare multilaterală cu toate țările socialiste, precum și cu celelalte țări ale lumii, pe baza respectării neabătute a principiilor suveranității și independenței naționale, integrității teritoriale, egalității depline în drepturi, avantajului reciproc și neamestecului sub nici un motiv în treburile interne.

Partidul Comunist Român și Uniunea Comuniștilor din Iugoslavia au confirmat că sînt decise să dezvolte relațiile cu toate partidele comuniste și muncitorești, pe baza principiilor egalității în drepturi, neamestecului și respectului reciproc. În același timp ele și-au reafirmat solidaritatea cu mișcările de eliberare națională, cu toate partidele și forțele revoluționare, democratice și progresiste ale contemporaneității, cu toate forțele antiimperialiste.

Salutînd cu căldură rezultatele rodnice ale vizitei efectuate de tovarășul Nicolae Ceaușescu în Iugoslavia, poporul român își exprimă deplinul său acord cu politica consecventă de promovare a relațiilor de conlucrare între partidele noastre, statele noastre socialiste și popoarele noastre vecine, convinse fiind că noul și constructivul schimb de păreri de la Brdo—Kranj constituie o remarcabilă și concretă contribuție la dezvoltarea prieteniei româno-iugoslave, la cauza păcii și socialismului.

O remarcabilă contribuție la dezvoltarea prieteniei româno-iugoslave, la cauza păcii și socialismului

ȘPORT • ȘPORT • ȘPORT

• **A FOST PERFECTAT** meciul de box dintre „greii" Cassius Clay și argentinianul Oscar Bonavena. Întîlnirea se va desfășura la 7 decembrie la Madison Square Garden din New York.

• **LA LISABONA** s-au întîlnit în meci retur din cadrul „Cupei campionilor europeni" la fotbal echipa locală Sporting și formația Carl Zeiss Jena (R. D. Germană). Învingători cu același scor și în primul meci, fotbaliștii de la Carl Zeiss Jena s-au calificat pentru turul următor.

La Glasgow, în cadrul aceleiași competiții, echipa locală Celtic a dispus cu 3—2 de Waterford (Irlanda) și s-a calificat pentru turul următor.

• **TURNEUL** internațional de tenis contînd pentru „Cupa Dewar", de la Torquay, a continuat cu disputarea „optimilor" de finală. În proba de simplu bărbați reprezentanții României, Ilie Năstase și Ion Țiriac au obținut victorii scontate. Năstase l-a învins cu 6—4, 6—4 pe englezul Lloyd, iar Țiriac a dispus cu 6—3, 11—9 de americanul Stock.

• **SALA DINAMO** din Capitală a găzduit aseară, în cadrul Cupei campionilor europeni la baschet (masculin), primul meci dintre formațiile Dinamo București și Union Firestone Viena. Dinamoviștii au obținut victoria cu scorul de 115—56 (63—24).

Convorbirile polono – vestgermane

A fost evocată și posibilitatea stabilirii de relații diplomatice între cele două țări

VARȘOVIA 5 – Corespondentul Agerpres Iosif Dumitrașcu, transmite: Pe agenda celei de-a treia zile a convorbirilor polono-vest-germane pentru reglementarea raporturilor politice dintre cele două țări au figurat o întrevedere între miniștrii de externe, conducători ai celor două delegații, și o ședință a comisiei mixte de experți. În cadrul unei conferințe de presă, B. Poleszczuk, purtătorul de cuvînt al delegației poloneze, a remarcat atmosfera de lucru în care se desfășoară discuțiile în probleme legate de bazele normalizării relațiilor dintre Polonia și R. F. a Germaniei, precum și faptul că ambele părți și-au exprimat în mod deschis punctele de vedere. La rîndul său, von Wechmar, purtătorul de cuvînt al delegației vest-germane a precizat că ședința de joi a experților a avut darul să aprofundeze și să elucideze declarațiile făcute de șefii celor două delegații în prima zi a convorbirilor.

În legătură cu posibilitatea stabilirii de relații diplomatice între Varșovia și Bonn și, legat de aceasta, a vizitării Varșoviei de către cancelarul Brandt, von Wechmar a arătat că, deși respectiva chestiune nu a jucat pînă în prezent un rol important, ambele părți au atras atenția că tratatul va constitui punctul de plecare în vederea normalizării relațiilor reciproce și, deci implicit, și a relațiilor diplomatice. El a precizat că după semnarea tratatului, R. F. a Germaniei este gata să stabilească relații diplomatice cu R. P. Polonă, exprimînd totodată părerea că pe baza convorbirilor de la Varșovia urmează să înceapă un adevărat proces de normalizare. La rîndul său, purtătorul de cuvînt al delegației poloneze a arătat că R. P. Polonă privește într-o perspectivă corespunzătoare posibilitatea de a stabili relații diplomatice în cadrul procesului de normalizare ce urmează să fie deschis prin tratat.

Convorbirile dintre Scheel și Jedrychowski vor fi reluate miercurea viitoare. Între timp, vor continua discuțiile la nivel de adjuncți ai ministrului afacerilor externe.

CHILE: Prima conferință de presă a președintelui Salvador Allende

SANTIAGO DE CHILE 5 (Agerpres). — Noul președinte al Republicii Chile, Salvador Allende, a ținut miercuri prima sa conferință de presă de la instalare.

Răspunzînd unei întrebări, Allende a subliniat că nu trebuie să se aștepte la miracole pe parcursul celor șase ani pentru care a primit investitura și că „reajustările necesare vor fi făcute în mod gradat". Popoarele din America Latină, a spus Allende, nu trebuie să fie spectatori în lupta lor pentru îmbunătățirea condițiilor de viață ci, dimpotrivă „principalii actori" în această luptă. Ele trebuie să pună capăt subdezvoltării și dependenței economice în care au fost menținute. În aceeași ordine de idei, președintele chilian s-a declarat pentru unirea eforturilor latino-americanilor în apărarea intereselor lor în raporturile cu S.U.A. Nici un guvern latino-american, a subliniat Allende, nu trebuie să fie izolat de familia națiunilor continentului nostru.

În ceea ce privește politica externă a guvernului său, Allende a reafirmat intenția ca Chile să stabilească relații diplomatice și economice cu toate țările, indiferent de sistemul lor social politic. El a menționat că stabilirea de relații diplomatice cu R. P. Chineză, Cuba, R. D. Vietnam, R. P. D. Coreeană, R. D. Germană și alte țări este în concordanță cu interesele poporului chilian.

Într-un interviu acordat corespondentului ziarului „Izvestia", noul președinte al Republicii Chile, Salvador Allende, a subliniat că în prezent în fața țării „se deschide o etapă de largi și profunde transformări sociale. Acestea au devenit posibile datorită maturității și forței organizațiilor politice naționale, orientării acestora spre dezvoltarea economică a țării, spre întărirea suveranității ei politice și crearea condițiilor pentru începerea construirii socialismului în Chile. Victoria unității populare reprezintă începutul unei noi etape în istoria statului Chile.

Salvador Allende a relevat că programul Unității populare și al guvernului chilian își propune să asigure o dezvoltare mult mai largă a democrației, să elibereze țara de imperialism, să adîncească reforma agrară, să naționalizeze posesiunile monopolurilor și să pună în slujba națiunii chiliene toate posibilitățile țării.

SANTIAGO DE CHILE — Guvernul chilian a ridicat starea de urgență instituită în urmă cu 13 zile, după atentatul săvîrșit, în ajunul desemnării de către Congres a actualului președinte al țării, împotriva comandantului forțelor armate, Rene Schneider. Surse oficiale au declarat că cercetările privind participarea la complot se pot socoti încheiate, menționînd că pînă în prezent nouă persoane puse sub acuzare și-au recunoscut vinovăția.

Conferința de la Paris în problema Vietnamului

PARIS 5 (Agerpres). — Joi s-a desfășurat la Paris cea de-a 91-a ședință a Conferinței cvadripartite în problema vietnameză.

Șeful delegației Guvernului Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud, Nguyen Thi Binh, a arătat că trupele S.U.A. și cele ale Administrației de la Saigon, profitînd de inundațiile înregistrate zilele acestea în Vietnamul de Sud, și-au intensificat operațiunile de „curățire" și de strămutare a populației sinistrate în lagăre de concentrare. Pe de altă parte, Nguyen Thi Binh a reafirmat că Guvernul Revoluționar Provizoriu este gata să „înceapă convorbiri cu toate forțele din Vietnamul de Sud care se pronunță pentru pace, independență, neutralitate și democrație".

Ambasadorul David Bruce, șeful delegației americane, s-a referit din nou la cele cinci puncte ale propunerii președintelui S.U.A., Richard Nixon, cu privire la situația din Indochina, în timp ce reprezentantul saigonez, Pham Dang Lam, s-a rezumat, ca de obicei, la respingerea propunerilor constructive privind soluționarea pașnică a problemei vietnameze, prezentate conferinței în luna septembrie de Nguyen Thi Binh.

În sfîrșit, Xuan Thuy, șeful delegației Republicii Democrate Vietnam, a exprimat părerea, referindu-se la propunerile americane, că ele au avut un caracter electoral.

Eșecul conferinței spațiale vest – europene

Anglia a anunțat că nu mai participă la programul „post – Apollo"

BRUXELLES 5 (Agerpres). — Conferința spațială vest-europeană, care s-a deschis miercuri dimineață la Bruxelles și care urma să dureze două zile, s-a încheiat în aceeași zi printr-un eșec total.

Miniștrii științei din 12 țări vest-europene urmau să pună la punct modalitățile de colaborare privind elaborarea unui program spațial denumit „post-Apollo". În cadrul ședinței, **reprezentantul guvernului britanic a anunțat că nu mai intenționează să participe la realizarea programului spațial.** Marea Britanie ar fi urmat să contribuie la finanțarea programului, cu o pătrime din suma totală. În asemenea condiții, refuzul britanic a consemnat, totodată, imposibilitatea realizării programului spațial vest-european.

În comunicatul dat publicității la sfîrșitul conferinței se arată că „divergențele de păreri manifestate în sînul reuniunii au determinat unele țări să continue pe cont propriu programul spațial".

ORIENTUL APROPIAT

- **Precizări ale guvernului Iordaniei**
- **Conferința tripartită de la Cairo**

CAIRO 5 (Agerpres). — Yasser Arafat, președintele Comitetului Central al mișcării palestiniene, a sosit la Cairo unde se desfășoară lucrările reuniunii la nivel înalt dintre R.A.U., Libia și Sudan. Vizita liderului palestinian este consacrată examinării, cu șefii celor trei state arabe, a situației din regiunea Orientului Apropiat, în special a celei de Iordania, după intrarea treptată în vigoare a acordurilor de la Cairo și Amman, precum și după formarea guvernului condus de Wasfi Tall.

Potrivit agenților de presă, în cadrul convorbirilor va mai fi abordată problema raporturilor dintre organizațiile palestiniene și oficialitățile țărilor în care acestea sînt amplasate. Referindu-se la vizita întreprinsă de Yasser Arafat în capitala egipteană, ziarul „Al Ahram" menționează că șefii celor trei state arabe au căzut de acord ca liderul palestinian să participe la lucrările conferinței tripartite consacrate examinării situației din Iordania.

AMMAN 5 (Agerpres). — Într-un comunicat dat publicității miercuri la Amman de Ministerul Afacerilor Externe al Iordaniei se arată că guvernul a respectat în permanență acordurile de încetare a focului din iunie 1967. Poziția sa rămîne neschimbată și nu se pune problema reînnoirii acestor acorduri, menționează comunicatul. Guvernul iordanian va continua să respecte încetarea focului, atît timp cît partea israeliană va face același lucru. Comunicatul adaugă că guvernul iordanian nu se va opune activității fedainilor îndreptate împotriva autorităților israeliene atît timp cît Israelul nu-și va retrage trupele de pe teritoriile palestiniene ocupate.

Armata iordaniană, se arată în continuare în document, nu a încălcat rezoluția Consiliului de Securitate din iunie 1967 privind încetarea focului, acțiunile acesteia avînd doar un caracter de ripostă.

LONDRA: Convorbiri în legătură cu livrările de arme pentru Libia

Precizări ale purtătorului de cuvînt al guvernului francez

LONDRA 5 (Agerpres). — Delegația libiană condusă de Abdel Salam Jalloud, adjunct al primului ministru, a continuat convorbirile la Londra cu oficialități britanice. În cadrul convorbirilor, relatează agenția Reuter, o atenție deosebită a fost acordată problemei contractelor de livrări de arme. Delegația libiană a declarat că Marea Britanie datorează Libiei suma de 57 milioane lire sterline, incluzînd și cele 32 milioane plătite companiei „B.A.C.", sub forma unui aconto pentru construirea unui sistem de apărare cu rachete dirijate.

Contractul a fost anulat de către guvernul libian, după abolirea monarhiei. De asemenea, a fost evocată problema unei comenzi de tancuri „Chieftain", pentru a căror livrare guvernul britanic a impus un embargo temporar, în lipsa unor garanții că ele nu vor fi utilizate în actualul conflict din Orientul Apropiat. Chestiunea a fost discutată în mod amănunțit luni de către șeful delegației libiene cu ministrul de externe britanic, Alec Douglas-Home.

Pe de altă parte, Leo Hamon, purtător de cuvînt al guvernului francez, a declarat miercuri ziariștilor că Franța va menține embargoul asupra livrărilor de avioane militare de tipul „Miraj", către Libia dacă ele vor fi folosite în conflictul din Orientul Apropiat. Hamon a reamintit în această privință declarația primului ministru, Chaban-Delmas, făcută în luna ianuarie la televiziune, privind sistarea livrărilor de avioane militare, dacă se va dovedi că cele vîndute în prima tranșă nu vor fi folosite exclusiv în scopuri defensive. Același embargo este valabil și pentru Israel, Egipt, Siria și Iordania.

Aspect de la recenta deschidere a noilor negocieri sovieto-americane de la Helsinki, consacrate limitării și reducerii armelor strategice (S.A.L.T.). În prim plan, de la dreapta spre stînga: șeful delegației sovietice, Vladimir Semionov, ministrul de externe al Finlandei Vaino Leskinen, și șeful delegației americane, Gerard Smith

Suedia cere încetarea imediată a cursei înarmărilor nucleare

NAȚIUNILE UNITE 5 (Agerpres). — Luînd cuvîntul în Comitetul politic al Adunării Generale, în cadrul dezbaterilor consacrate problemelor dezarmării, Alva Myrdal, reprezentanta Suediei, a cerut încetarea imediată a cursei înarmării nucleare, subliniind că această necesitate este mai urgentă ca oricînd.

Reluarea convorbirilor S.A.L.T. de la Helsinki, a spus Alva Myrdal, a reînviat speranța că se va putea ajunge la un acord asupra unui „îngheț permanent" în ce privește cantitatea și calitatea sistemelor de arme nucleare strategice.

Myrdal a declarat că un moratoriu asupra dezvoltării arsenalelor nucleare ar da „un nou imbold" Comitetului pentru dezarmare de la Geneva. Ea a sugerat un program de prioritate în patru puncte pentru negociatorii de la Geneva în 1971: eliminarea armelor chimice și biologice; completarea tratatului de neproliferare nucleară cu prevederi referitoare la folosirea exploziilor nucleare în scopuri pașnice; o interzicere cuprinzătoare a experimentelor armelor nucleare; demilitarizarea fundurilor mărilor și oceanelor.

HELSINKI 5 (Agerpres). — „Finlanda este dispusă să devină gazdă permanentă a reprezentanților Uniunii Sovietice și Statelor Unite, dacă cele două țări vor hotărî să stabilească contacte bilaterale permanente la nivel de experți, în vederea verificării eventualelor măsuri de dezarmare", a declarat joi în parlament Vaino Leskinen, ministrul afacerilor externe al Finlandei.

O etapă importantă în evoluția relațiilor intercongoleze

KINSHASA 5 (Agerpres). — La Kinshasa au luat sfîrșit convorbirile dintre președintele Republicii Populare Congo (Brazzaville), Marien N'Gouabi și președintele Republicii Democratice Congo, generalul Joseph Mobutu. Într-o declarație făcută cu acest prilej, Joseph Mobutu a precizat că relațiile diplomatice între cele două state congoleze vor fi reluate la 15 decembrie. Comunicațiile fluviale între capitalele celor două țări vor fi restabilite începînd de la 1 ianuarie 1971.

La rîndul său, Marien N'Gouabi a făcut o declarație în care a subliniat hotărîrea țării sale de a-și dezvolta colaborarea cu Republica Democratică Congo în toate domeniile.

Vizita întreprinsă la Kinshasa de N'Gouabi este apreciată de observatori ca o etapă importantă în evoluția relațiilor dintre cele două state congoleze. Ea se încadrează în acțiunile diplomatice inițiate în vederea normalizării și dezvoltării relațiilor dintre Congo (Kinshasa) și Congo (Brazzaville) începînd de la 16 iunie, cînd cele două țări au ajuns la un acord privind reglementarea definitivă a diferendelor existente între ele.

Kuweitul cere retragerea tuturor trupelor britanice din regiunea Golfului Persic

pînă la sfîrșitul anului viitor

KUWEIT 5 (Agerpres). — Într-o declarație făcută în capitala Kuweitului, ministrul de externe al acestui emirat, Sabah al Ahmed al Jaber, a subliniat că GUVERNUL KUWEITIAN SE PRONUNȚĂ PENTRU RETRAGEREA TUTUROR TRUPELOR BRITANICE DIN REGIUNEA GOLFULUI PERSIC, PÎNĂ LA SFÎRȘITUL ANULUI 1971.

Pe de altă parte, ministrul de externe kuweitian a arătat că țara sa sprijină ideea constituirii federației celor nouă emirate și șeicate din zona Golfului Persic.

Greva lucrătorilor din serviciile comunale determină intre altele, stocări tot mai mari de cantități de resturi menajere pe străzile capitalei britanice. În imagine: pompierii intervin pentru a stinge un incendiu care a izbucnit într-o grămadă de saci cu gunoi, depozitați la un colț de stradă.

Program de colaborare sovieto — francez în domeniul industriei ușoare

MOSCOVA 5 (Agerpres). — În urma unor convorbiri purtate la Moscova, U.R.S.S. și Franța au adoptat un program de colaborare în domeniul industriei ușoare. Programul, care cuprinde perioada următorilor trei ani, se referă, potrivit agenției TASS, la un cerc larg de teme în producția de încălțăminte, în domeniul confecțiilor și în industria textilă.

În cursul tratativelor din capitala sovietică, arată agenția citată, s-a constatat că în industria ușoară colaborarea sovieto-franceză cunoaște o dezvoltare deosebit de rodnică în ultimii trei ani. Au devenit frecvente vizitele reciproce de specialiști, au sporit achizițiile de utilaj. Anul trecut, de exemplu, organizațiile sovietice de comerț exterior au cumpărat din Franța utilaje în valoare de 33 milioane ruble.

Corespondență din Varșovia de la trimisul nostru, Crina Sîrbu

„PLANUL OPERAȚIONAL VISTULA"

Rostogolindu-și apele pe parcursul a peste 1 000 km. — din Sud, de la Beskid Slaski, în Carpați, de unde izvorăște și pînă la vărsare, în Nord, la Marea Baltică — Vistula a trăit, a pulsat laolaltă cu locurile străbătute. A împlinit, de-a lungul timpurilor, menirea de „cărăuș" al bogățiilor Poloniei, a punctat evoluția unor așezări cu ample rezonanțe istorice și puternice tradiții: Cracovia — vechea capitală a țării, Kazimierz — purtînd vizibil amprentele Renașterii poloneze, Varșovia — devenită capitala Poloniei către sfîrșitul secolului XVI. Călătorind de-a lungul Vistulei, descoperi și Torunul, orașul natal al lui Nikolay Copernic, întîlnești marea cetate gotică de la Malbork, poposești în Gdanskul apreciat ca o adevărată Veneție septentrională.

Urmărind firul marelui fluviu îl găsești conectat unor domenii esențiale în existența țării: industriei, agriculturii, energeticii, navigației, transporturilor. Într-un fel, familiara denumire ce-ți este aici destăinuită, cu o undă de mîndrie, dublată de afecțiune, de orice trecător — aceea de „perlă" a fluviilor poloneze — întărește contururile și semnificațiile Vistulei, pe care am întîlnit-o prima oară, suspinînd lin, cu sclipiri de diamant negru în noaptea varșoviană și pe care aveam s-o regăsesc, a doua zi, într-o nouă ipostază, subliniată de lumina caldă a soarelui de toamnă.

Fie de pe unul dintre cele trei poduri — Most Gdanski, Slasko-Dabrowski și Poniatowskiego — fie din preajma celebrei statui a Sirenei ce străjuiește unul din malurile sale, Vistula mi-a oferit o imagine amplă, incrustată adînc în viața orașului. Poate, însă, și mai pregnant i-am definit prezența, în contextul unor preocupări menite să-i deschidă noi perspective, nemijlocit legate de cerințele economice ale Poloniei socialiste. E vorba despre o vastă acțiune de amenajare a fluviului cu coordonate bine stabilite: pornind de la premisa unor rezerve de apă medii și chiar insuficiente în prezent, se prevede configurarea pe un larg teritoriu (bazinul Vistulei cuprinde 56 la sută din suprafața totală a țării) a cantităților de apă necesară în viitor, rețelelor comunale de aducțiune, industriei și agriculturii dar și hidroenergeticii și navigației fluviale; se preconizează soluții împotriva inundației, a poluării, fixarea unui debit regulat care să ofere condiții propice de viață florei și faunei.

Este un proiect prefigurat — așa cum a ținut să precizeze Andrei Stolawsksy, vice-directorul Departamentului de coordonare și planificare al Oficiului central de amenajare a apelor — de o serie de lucrări efectuate anterior, pe parcursul ultimilor 10—15 ani: bilanțuri economice ale apelor, programe de măsuri tehnice de lungă durată, analize ale particularităților fenomenelor hidrologice, studii privind teoria optimizării economiei apelor. În plus, unele construcții vizînd regularizarea cursului Vistulei pe diferite sectoare: bunăoară, cîteva rezervoare pentru alimentarea afluenților fluviului; cele trei baraje din amonte de Cracovia, la confluența cu rîul San; barajul de la Wloclawek, ce urmează să fie dat în funcțiune în curînd.

Dar specialiștilor li s-au impus cu acuitate mai multe întrebări.

— Cum poate fi pusă, cel mai bine, în valoare Vistula? care este programul optim al investițiilor pentru amenajarea fluviului și afluenților săi? în esență, care este calea cea mai indicată de dezvoltare complexă a sistemului hidrologic? La toate acestea, se pregătește să răspundă „Planul operațional Vistula" — un studiu tehnic și economic privind utilizarea rezervelor de apă existente în bazinul marelui fluviu conducînd la elaborarea programului care va da elementele de decizie pentru acest domeniu și a cărui realizare va permite îndeplinirea sarcinilor prevăzute în economia apelor pentru anii 1985—2000. Un proiect bazat pe largi relații de colaborare internă și internațională, potrivit acordului, semnat în 1968, între guvernul Republicii Populare Polone și Programul Națiunilor Unite pentru Dezvoltare (P.N.U.D.). Evident, elaborarea modelului matematic al unuia dintre marile sisteme de apă din Europa nu este o operație simplă. Sînt necesare, de asemenea, numeroase lucrări tehnice legate de pregătirea programelor pentru calculatoare, efectuarea calculelor și a analizei rezultatelor obținute. În fine, trebuie adăugat că structura economică a amenajării Vistulei nu poate rezulta decît în urma studierii complexe a cerințelor ca și a efectelor, în toate ramurile interesate ale economiei naționale, soluțiile propuse ținînd cont de stadiul actual dar și de cel viitor al valorificării și urbanizării bazinului.

— Deci, o temă ce trebuie tratată larg — ne-a declarat inginerul Janusz Kindler, director adjunct al Biroului „Planului Operational Vistula", iată de ce, la realizarea acestei acțiuni sînt antrenate aproape 30 de instituții, numeroși savanți și ingineri polonezi. Un rol important îl deține Biroul central de proiecte și studii pentru construcții hidrâulice-„Hydroprojekt". Institutul de economie a apelor ca și catedrele specializate din școlile superioare, mai cu seamă catedra de resort a Școlii politehnice din Varșovia. Paralel cu supravegherea lucrărilor executantului general, cu cooperarea cu organismele ce participă la elaborarea proiectului, Biroul „Planului operational" menține contactele și organizează consultările cu Comisia de planificare de pe lîngă Consiliul de Miniștri, cu Academia poloneză de Științe. Și, într-un prim plan, coordonează cooperarea părții poloneze cu P.N.U.D., cu Agenția executantă a Națiunilor Unite, prin intermediul directorului Proiectului de dezvoltare complexă a sistemului de ape Vistula, din cadrul O.N.U., inginerul american Charles D. Curran, care se află în acest scop, în Polonia.

În acest sens, se poate menționa că, în mare măsură, fondurile alocate sînt destinate atît formării — în diferite țări ca Franța, S.U.A., Suedia, Danemarca și altele, — a unor cadre poloneze specializate în tehnologia modernă a rezervelor de apă și în metodologia planificării, cît și organizării consultărilor dintre experții polonezi și cei străini. Contactele directe, și alte căi de colaborare (de pildă, o anumită categorie a cercetărilor a fost încredințată Laboratorului hidraulic de la Wallingford din Anglia) vor permite — cum aprecia recent ziarul „Zyczye Warszawy" — ca „Programul Operațional Vistula", în cea mai mare parte creație a oamenilor de știință polonezi, să prindă viață cu o clipă mai devreme. În același timp, se subliniază că investiția de inteligență și pricepere, metodele ce vor fi puse la punct vor servi, la rîndul lor — odată intrate în circuitul mondial — și altor țări preocupate de probleme similare de folosire optimă a apelor în beneficiul societății.

Și, astfel, imaginea amplă a „perlei" fluviilor poloneze, incrustată adînc în existența țării, capătă, cred, o nouă valoare de simbol: năzuința de a scurta, pe calea legăturilor de cooperare, distanțele dintre oamenii de pe același continent, din lumea întreagă.

Noiembrie, 1970.

- **REPREZENTANTUL ARGENTINEI** la Organizația Statelor Americane, Raul Qijano, a cerut convocarea de urgență a unei sesiuni extraordinare a acestei organizații cu participarea miniștrilor de externe din țările membre, pentru a discuta, din nou, problema răpirilor și a atentatelor politice.
- **LA MOSCOVA** au fost semnate joi acordul comercial dintre Uniunea Sovietică și Cehoslovacia pe perioada 1971—1975 și protocolul cu privire la schimbul de mărfuri pe anul 1971.
- **MIERCURI** s-a desfășurat la Bruxelles o nouă reuniune în cadrul tratativelor privind aderarea Marii Britanii la Piața comună.
- **LA BELGRAD** s-a anunțat oficial că Walter Scheel, ministrul afacerilor externe al R. F. a Germaniei, va face o vizită oficială la Belgrad, între 25 și 27 noiembrie a.c.
- **CELEBRULUI VIOLONIST AMERICAN YEHUDI MENUHIN** i s-a acordat miercuri una din cele mai înalte distincții indiene — Premiul Jawaharlal Nehru pentru înțelegerea internațională. Președintele Indiei, V.V. Giri, i-a înmînat personal lui Yehudi Menuhin înalta distincție.
- **UN CARGOU** cu un deplasament de 1 200 tone, navigînd sub pavilion cipriot, s-a scufundat în largul Insulei Texel (Olanda). Trei membri ai echipajului sînt dați dispăruți. Scufundarea s-a datorat unei puternice furtuni.
- **LA GENEVA** au început joi lucrările celei de-a 32-a reuniuni ministeriale a Asociației Europene a Liberului Schimb (A.E.L.S.), grupare economică vest-europeană, din care fac parte Suedia, Portugalia, Austria, Islanda, Finlanda, Marea Britanie, Norvegia, Danemarca și Elveția.
- **LA BERNA** a sosit ministrul de externe al Belgiei, Pierre Harmel, care va purta convorbiri cu șeful Departamentului Politic (Ministerul de Externe elvețian), Pierre Graber, privind problemele legate de cererea de asociere la Piața Comună a Elveției.

REDACȚIA: Piața Scînteii. Telefon 17.60.10. Administrația int. 1.400. Interurban 30 Telex: 179 — București. Abonamentele se primesc la toate oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii din întreprinderi și instituții. Tiparul: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii.
40 340